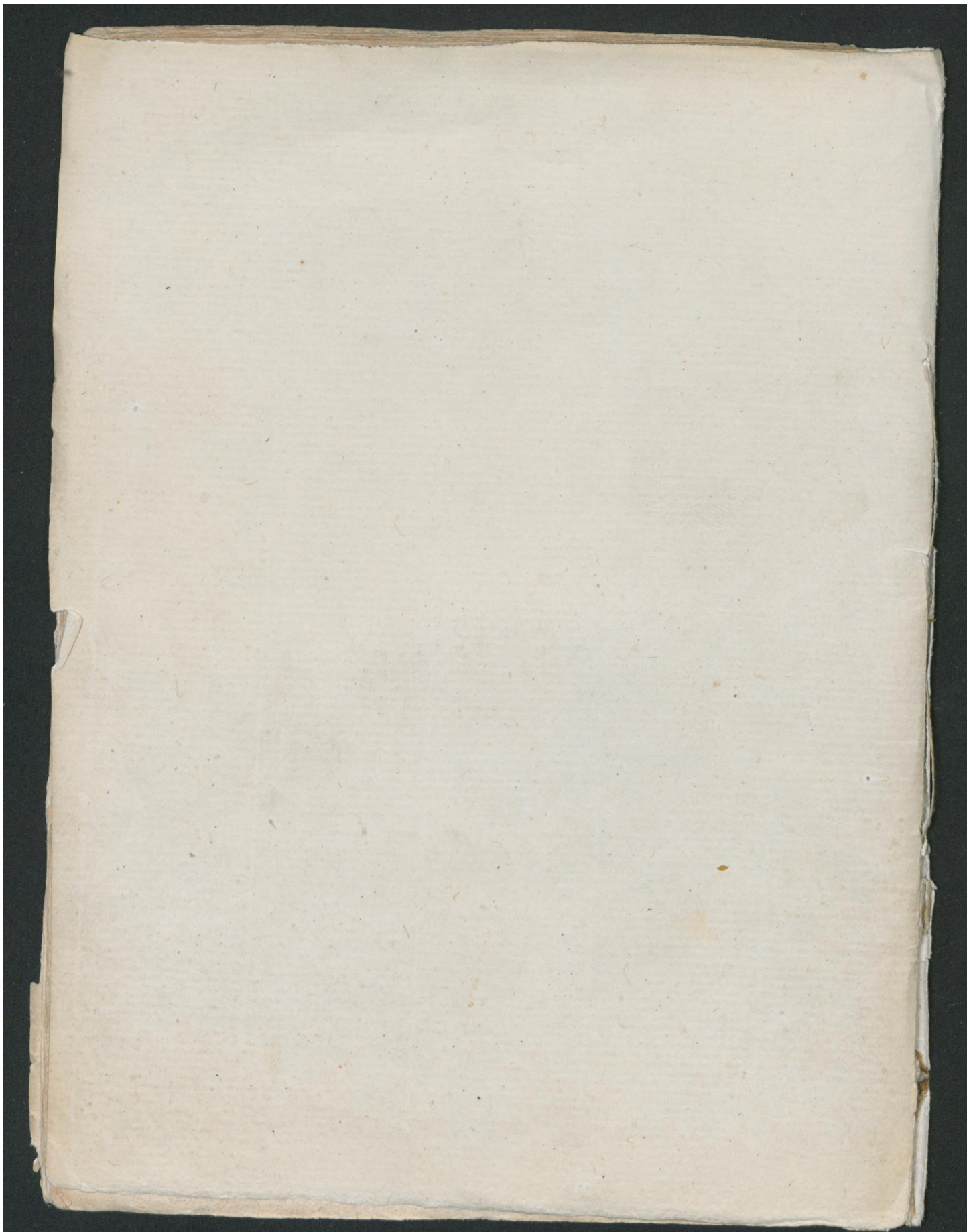


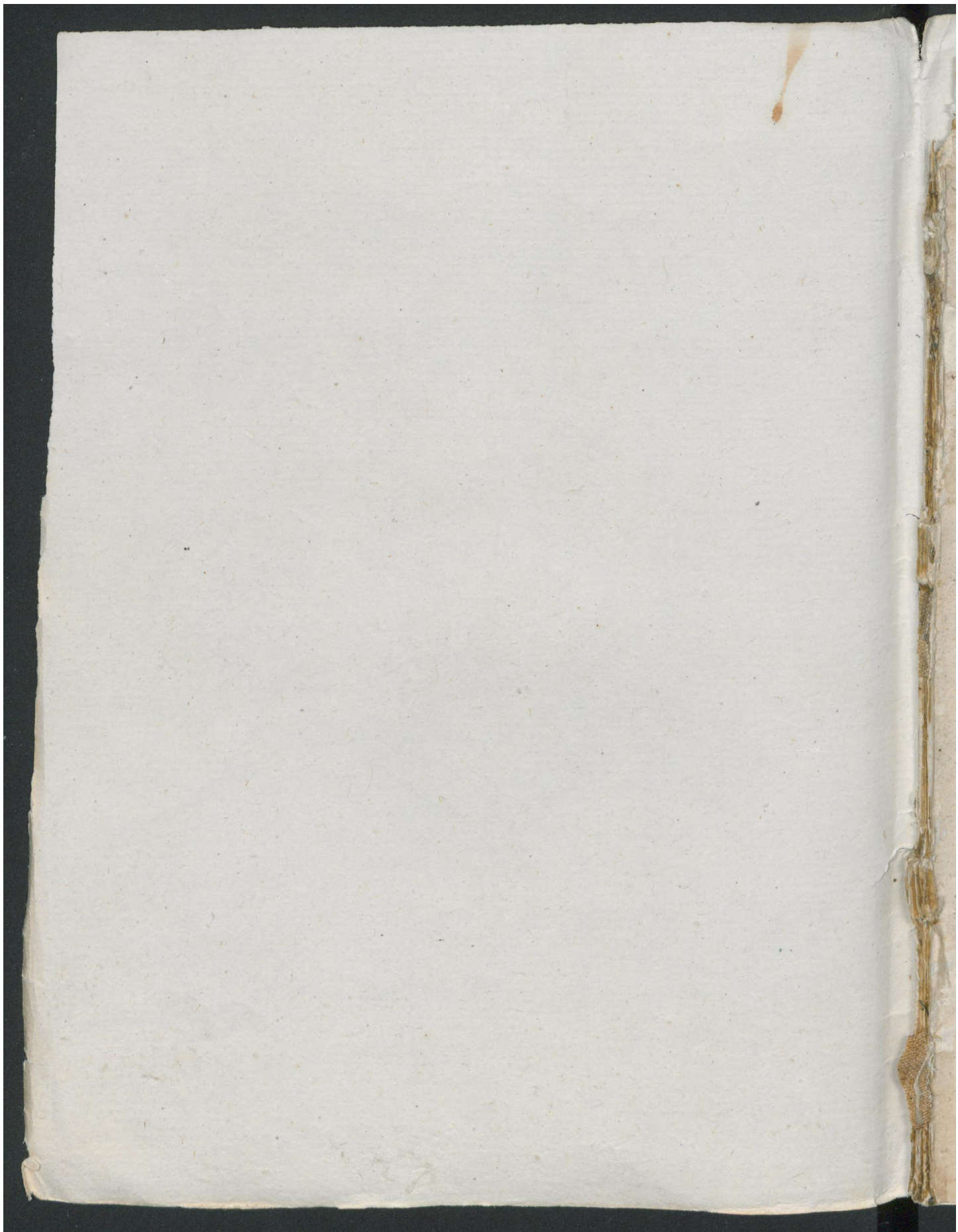
298

W. 1587/97 :1











W 677 20.1

# Seyndtbrief vanden Raedt

der Stadt Utrecht aende Staten vlands van Hollandt  
te samen metter seluer Staten antwoorde ende daer op des voorszeden  
Raedts naerder bericht / neffens selere Wyken tot dien eynde ghe-  
sonden aenden hooghen ende provincialen Raedt van Hollandt. Mits  
oock Copie vanden Commissie byden Staten deser Nederlandtsche  
vereenichde Provincien den Doozluchtichsten Vorst ende Heere mijn  
Heere den Graue van Leicester ghegeuen den eersten Februarij 1586.  
Daer by gheboecht zeker extracten wten tractate van Enghelant. Alles  
dienende tot volcomen ondersoec vande oorsaken eniger misuer-  
standen die rechte-vorst buyten propoost ghedreuen wor-  
den / tot groot nadeel vanden gemeyne saken / waer  
deur d'autoriteyt van zyn Excellentie vercozt /  
ende der Landen regheringhe so wep-  
nich als eenen pederen bekent /  
gheboordert wordt.



KONIN  
BIBLI  
TE SHAGE.

TOT UTRECHT

By Jan Corneliszoon Ordinaris ghesworen drucker van  
zijn Excell. ende mijn Heeren Staten Srechts van Utrecht  
woonende inden Enghel byde Hieronymus Scho-  
le / Ant Jaer M. D. LXXXII.

798



## Missiue aen den hooghen ende Provincialen

Raedt van Hollandt.

**E**dele, Eervveerdighe, hoogheleerde, vryse, Zeer discrete Heeren. Wy hadden in Septembri voorleden, so deur onse Ghesanten, als by briuen den Staten van Hollant met sodanige vriendelicheyt ende redelicheyt doen begroeten, dat vry niet en conde vrysfelen ons goet ende Christelyck voornemen en soude haer berveecht hebben (allen misverstanden te rugghe ghestelt) op den voet vande eenicheyt by ons voorgenomen voorts te gaen. Ghelyck zy oock vriendelycker vryse onse Ghesanten hadden toegheseyt, ende om dat die selue briuen by alle vromen ende vreedtsamighen, in ende buyten die regieringe, so veel verstaen, ende opghenomen werden, een yeder copie versoekende, besunder oock om na Engbelandt ende aen hare Maesteyt te seynden, hebben vry eenighe daghen daer na den tijt vande beloofde antvwoorde langhe ouerstrecken, die selue in Nederlandtse, ende Francoysse tale tot omtrent hondert exemplairen sonder vercoopinghe na discretie doen drucken ende vutdeylen, hoe veel nochtans d'inhout so gansch tot eenicheyt, ende verclaringhe onses oprechten ghemoets dienende, niet en behoorde verspreghen te worden: Corts daer na is ons der Staten antvwoordt ter hant ghecomen niet deur Ghesanten (so zy ons beloofst hadden) Maer deur eenen bode. Voorvaer een onuerdiende antvwoorde, niet alleen tot verbitteringhe aller misverstanden streckende, maer oock genochsaem om die gemeeynten deur onverstant tot beroerte te verwecken. Vvaer tegens vry niet en soude geschreuen hebben, haddemē ons vut allen Stede uver Prouinciē niet ghevvaerschout dat deur onse stilsvygentheyt den sommigē te veel roets gegeuen, andere daer tegens te seer bedroeft worden. Al euen veel hebben vry daer toe niet connen verstaen sonder met eenē uver Eed. Copie van alles ouer te seynden. Vvant al ist dat die verstandighen hier, in Engbelant ende aller vregghen, dese antvwoort niet anders connen opnemen, dan gansch buyten propooft gegeuen, vvaer in die principale poincten onbeantvwoort ghelaten zyn, So hebben vry des niet te min oock urr. E. als den voorneemsten int stuck van Iusticie (die vryl vry ons byden genen die sulcx ghedaen hebben ghenoch houden gheiniurieert) niet alleen tot ghetuyghen ghenomen, maer oock ghemaecht tot Richters onses onschults, den vry versoeken ende bidden Inghenual by ons enighe fouten beuonden worden, datmen ons die selue vrijmoedelyck aen vryse, als den genē, die om vrientchap ende eenicheyt te copen, bereyt zyn daer in niet alleen te versien, Maer oock urr. E. trouherticheyt, danckbaerlyck te erkennen, Ist oock also dat na d'oordel aller verstandighen die Staten van Hollant ons hare nabueren, ende bontgenoten in een ander ghestalt hadden behooren te ontmoeten ende onsen yuer tot vrechninghe aller misverstanden ende partychappen ghelyck te doen: Dat urr, E. als in hare Prouinciē hoofden vande Iusticie belieue hunlieden met sodanich ondervvrijs te voorsomen dat alles in beteren verstande heruat mach worden. Wy bidden Godt Almachtich.

Edle, Eervveerdighe, hoogheleerde, vryse, Zeer discrete Heeren v te vergunnen in ghesontheit, ende lanchleuen, gelucksalighe regieringhe

VVt Vtrecht desen 2. Nouembris 1587.



# MISSIVE BYDEN RAEDT DER

Stadt Vtrecht, ghesonden aenden Staten van Hollandt,

Edele Erntfeste hoochgheleerde vvyse zeer discrète Heeren  
goede Vrienden ende nabueren.



**V**p en sijn voorwaer niet min bedroeft te  
hoopen in wat staet zyn Excellencie uwe saken ghe-  
laten heeft/ als wy te boozens verblijt waren / niet-  
ten gorden hoop van Satisfactien/ die hem by D.  
E. Resolutie vanden achtthienden deses / scheen  
ghegheuen te zyn/ want ons dese gheheele sake/ als  
den Opanden naest gheseten / ende den dagelicken  
aenstoet onderworpen / aldermeest is betreffende/  
daerom wy D. E. oock ghebeden willen hebben / dit ons schrijuens/  
aendachtelpcken te behertighen / ende onse ghesanten (die wy wt on-  
sen Raedt tot sulcken eynde verwaerts hebben afgebeerdicht) met een  
bruchtbaer antwoort naer eylsch des hoochdzynghenden noots / oyt  
spoedichste (wie ghetrouwe Vont-ghenoten eyghent) te bejeghen/ D.  
E. can niet vergheeten wesen doen wy ouer twee jaren naer Franckrijck  
ghesonden hadden/ Ende van Coninck Henrick weynich troostes/ ja  
gansch gheen saghen te verweruen / hoemen ons soo booz als naer on-  
ser ghesanten wedercompste voorgedraghen heeft (c'ghene oock waer-  
schynich was) hoe veel zeeckerder ende vaster hulpe wy vande Conin-  
ginne van Engelandt/ so van weghen der Christelicker Religie / als  
wt andere vele redenen ende ommeestanden meer dan van eenighe an-  
dere Potentaten in Christenryck te verwachten hadden / wat groote  
noot/ ons daer toe drong/ ende hoe onses (naest den almogenden Godt)  
anders gheenen raedt / hulpe/ noch hope en was.

D. E. en is oock niet onbekent / hoe geerne wy u versoeck ende ad-  
bys daer inne gebocht hebben/ ende in z' hoedanigen puer wy niet alleen  
e'secours van hare Maesteyt / maer oock den peridon van zyn Excell-  
encie ontfanghen hebben.

Wat ons zedert wederuaren is / hoe de Duybel ende den Paus  
met zynen gantschen aenhangh gheraest ende ghewoedt hebben om dat  
onse sake ende die Christelicke Religie (d'welck noyt boozhen gheschiet)



d'affistentie van so eene machtighe souvereine Princesse vercregen hadden / het selue wordt ons / deur die daghelicke erbaringhe meer als ghe-  
noch betuycht / ende heeft ons altoos den meesten hoop ghegheuen van  
een gheluckighe wtcompte / als wesen de dit raesen ende woeden / een  
ghewis littecken haeres aenstaenden onderganck.

Doen wy nu so verre gecomen waren dat wy ons tot de Coninginne  
van Engelandt begheuen / ende onse hope ende hulpe (naest Godt) op  
so goede / vaste Steen-Roetsche ghebouwet hadden / hebben wy ons  
des te meer hier in bebluyt / dat wy oock van onser zyde / ons ghetrou-  
welyck ende stantvastelycken ten wtersten toe quijten souden. Wylson-  
der int stuck van ghehoorsaemheyt / ende authoriteyt / wel wetende so  
wy hier in (als ons meest ontbrekende) oock aldermeest van onse tegen-  
partijien souden beuochten worden / dat wy des te manlycker ons daer  
teghens behoorden te versien.

Wat ongheluck ende schadeluycken inbrueck dese twee hooft stucken /  
ghehoorsaemheyt ende authoriteyt / zedert een jaer herwaerts gheleden  
hebben / wat valsche gheruchten ende calumnieuse rapporten / aller we-  
ghen tot sulcken eynde zyn verbruyt worden / dat sien / dat ghevoelen /  
dat beschreyen wy.

Betuyghende voor den almoghenden Godt / die een kender is onser  
herten / soo wy daer af in onse ziele / voor zyn strenghe oordeele sullen  
moeten verantwoorden / dat wy allen onsen voor leden ende tegenvoor-  
digen handel / tot gheen en anderen eynde gherecht en hebben / noch en  
dencken te rechten / dan om waer te nemen Godes aengeboden genade /  
hare Majesteits weldaden niet blykende danckbaerheyt te erkennen /  
zyn Excell. zyn nootwendighe authoriteyt meer ende meer te beueeti-  
ghen / ende onse gehoorzaamheyt niet alleen int aennemen zynder be-  
uelen / maer oock int opbrengghen onser middelen ten lesten toe datel-  
ken te bewijfen.

Tot welcken eynde wy / niet teghenstaende d'uyterste bederf onser  
Landen ende lieden (t' verhael onser schaden onbemindeert wie reden is)  
onse voorgaende quate besloten zyn te continueren inde 200<sup>m</sup> lb. dat  
meer is / bevindende dese 200<sup>m</sup> lb. niet ghenochsaem tot betalinghe der  
Garnisoenen / ende verballinghe der byloopende onkosten / sonderlinge  
als men neffens t'scoers van hare Maj. vijf of ses duysent voer volcr-  
mz twee duysent peerden / int velt wtrecken ende ghebrycken soude /  
sijn wy daer ouer doende (Godt geef wat raedt wy soeken / hoe wy ons  
benauwen / persen / drucken) ons aenpaert inde 250<sup>m</sup> lb. ter maent neff-  
fens de andere Provinciente binden / ende op te brengen / wel weten-  
de als die Vanden ons onder haer tirannich yock ghebrocht souden  
hebben



hebben / wat ons dan meer ende hoe vleselyck tot bezwaernisse onser elendighe verdrukkinge / wtgeperst souden worden.

Dit is dan t'ghene daer mede wy daghelix becommert zyn dat wy dijn ende waer toe wy strecken: Godes ghenade / hare Maesteyt gunste / d'authoriteyt zynre Excellentie / onse gehoorzaamheyt / t'samen metten welstandt onses bedrukten Vaderlands te behouden.

Worden van ons andere gheruchten ghestropt / daer met onsen godden puer te verdonkeren / twist ende misverstant tusschen den Provinrien t'onsteken / hare Maesteyt ende zyn Excele. af te wenden / ende also die sake tot eenen spaenschen peys te brenghen / wy becrighen den Godt des Hemels dat ons hier in cracht ende gewelt geschiet / ende dat wy des onschuldich zyn.

Doch en is ons niet onbekent dat ons dit alles hercompt van den ghenen die sich ouer ons beclaghen / dat wy haer sonder reden van hier hebben doen vertrecken / haer recht ende iustitie wepgheren / ende ons van sulcke persoonen / die hier noch ghebozen / noch ghegoept zyn opstucken laten.

Nochtans moeten zy bekennen / dat zy tonrecht haer beclaghen ouer den ghenen / die haerlieder wtlegginghe noyt ghedreuen hebben / ende noyt van haerlieder versoekt zyn gheweest noch om recht ende justitie / noch om die redenen haerder wtlegginghe te erlanghen.

Sulx dat zy tonrecht haren moet op ons wistorten / insonderheyt op den ghenen / die zy segghen inden Magistraet ghestelt te zyn teghens onse priuilegien / nu meer als ouer d'yn jaren doen zy selfs by solemnelse resolucien vande gheheele provincie op voorgaende beschrijvinge ghesloten hebben / gelycke persoonen totte voornemste deses stichts Ampten en officien te versoeken: Nu oock meer / als by tijden Keysers Caroll ende des Coninc Philippi / doemen persoonen ja buyten dese leuenthien Provincien gheboortich in onsen Magistraet gebruyt heeft / van welken elycke / zedert die Pacificatie van Ghendt / selfs byden ghenen die nu dese iurpertinente clachte meest zyn dijnende / neffens persoonen wy Brabant ende elders buyten dese Provincien ghebozen in onse Magistraet gheset / ende tot opden huydighen dach zonder reproche continueelycke daer in ghesouden ende ghebleuen zyn. Welcke ende meer dierghelycke acten den leetleden Magistraet tot exempele hebben moghen dienen om die voorschreuen persoonen tot haren nabolgers onbezwaert te noemen.

Nu dan W. E. hier met ten vollen bericht zynde van ons goede bestendich voornemen / waer na wy trachten ende hoe wepmich men ons hier en teghens heeft te beschuldighen / twpfelen wy niet W. E. sullen



sullen onse ende des gheheele Landts saken (wie goede naechueren ende Christelyche eener Religie Bontverwanten ghebuert) niet ons totten seluen eynde behartighen / ende bedencken / oft ons noch by stont eenighesake ter werelt tot misghaghen van hare Maesteijt / tot bereyninghe zyn Excell. en uwer Bontgenoten onderganch op te nemen hoe groot ende ghewichtich die moesten zyn / eer zy d'importantie onser behoudenisse souden connen ouerweghen.

Ende dit is waer in wy niet anders doen / dan wy t'voorleden jaer / by v eyghen reden / propoosten ende induceten zyn vermaent geweest / die welcke doen terijt ons bewoeghen hebbende nu wederom tot W. E. keeren / v niet alleen te bermanen / maer in alle eerbare redelycheit af te eyschen / dat doch in v plaats gripe t'ghene wt uwen eygen mont ghecomen in ons zoo goede plaetse ghegrepen heeft / te weten : Doen wy inden beginne des voorleden jaers / ons bezwaert vonden / inde vijen kuer die zyn Excellentie begheerden van eenen persoon welcke Provincie inden Raede van State / W. E. selfs op de Generale vergaderinghe onse ghesanten verclaerde hebben / eer zyn Excellentie niet vernueche soude worden / dat W. E. hem lieuer den gantschen kuer vanden gheheelen raedt wilden toelaten. By waer hier gecomen om te regheren / ende niet om gheregheert te worden : Om te ghebieden / ende niet om gheboden te worden : Om Wetten te stellen / ende niet om te ontfangen / Ende zoo wy hier toe niet en souden willen verstaen / dat W. E. aldan ighemeynt ware daer in by haer seluen ende apart te versien. Dat nu dese uwe eygen selfs redenen in v plaats grijpende / zyn Excellentie in zyn nootwendighe authoriteijt / ende traementlyck int stuck vande Contributien ende wes t'beleijt der Doyloghen aengaet / bebesticht ende daer inne ghehouden werde. Want behaluen dat het van noode is onse zwacke middelen / niet authoriter te stijuen zoo zyn oock die redenen die ons hare Maesteijts bystant hebben doen versoeken / nu zoo veel te ghewichtigher als wy zedert meer ghecrent / ende seer nae ten wtersten gecomen zyn. Anders sont eschijnen / dat de noode ( die ons van aenbegin doen wy machtigher waren hare Maesteijt heeft doen versoeken ) ons nu soo veel harder perstende / ende wy nochtans hare Maesteijts hulpe niet vernuendeinge vanden voortighe authoriteijt ghenoch verwerpende / of willens ende wetens in onsen doot ende verberffenisse loopen / of eener Spaenschen peys metten Hertoghe van Parma voornemen wilden.

Ende zoo dan onse vereenichde Provincien niet als viendelinghen maer als Broeders van eenen Vader byden anderen / recht of het maer een Lichaem waer / in een verbondt ende in een sake verliandoet zyn / sulcx



uwer dat proffijt/ eere/ behoudenis/ schade/ schande/ verberffenisse/  
van deene bandere/ als sijn eyghen selfs treffen moet: Souden wy ons  
doorden seluen Godt/ dien wy ouer die bezwooren zyner Excellentien  
auctoriteyt ende onse ghehoorsaemheyt niet opgherechte vingheren  
hebben aengheroepten/ ingheval van vernindinghen uwer bonen  
verclaerde ghemoets (des verre zy) moeten betuygen/ hoe noode ende  
niet hoe groote herfsceet-wesen/ wy uwe E. hier niet beschaempe/  
ons ende alle vroomme Landsaten vercozt ende bedrogen souden binden/  
daerom wy uwer E. anderwerf vermaent ende gebeden willen hebben/  
zoo lief b is eer ende eede/ gheloof ende trouwe/ om die sake Godes endo  
zyner armer ghemeynten/ om die welvaden van haere Maesteyt/ ende  
die verdiensten van zyn Excellencie/ om die beschermenis uwer be-  
minnen Vader-Landes: Synder redden die v trecken moghen/ be-  
den die v beweghen moghen/ tranen der ellendighen/ die v bemoe-  
wen moghen/ belitten wy een vanden voornomste plaetsen onser Bont-  
ghenoeten/ die behoudenis vanden welcke/ v dienst vriendschap ende  
eere: Verlies/ v schade verdyet ende schande souden mogen toebrengen/  
dat doch alle vorighe zwarticheden/ disputen ende passien (daer met Lan-  
den verloren/ maer niet behouden kunnen worden) verre van ons ghe-  
woopen/ wy zyn Excell. tot ons eyghen selfs profijt/ ende welvaren  
contentement gheuen/ in t ghene wy hem schuldich zyn/ ende van aen-  
begin/ op v eyghen selfs inductie ghegheuen ende vergunt hebben/ niet  
twijfelende hare Mat. sal ons wel ja meer doen dan tot noch toe/ zyn  
Excell. sal in sijnne voorgaende dienst blijmoedich continueren/ die goeds  
ouderdanen sullen een vrolijcke moet grijpen/ onse Opanden sullen daer  
niet ongheloofteliker wijsse ghebroken worden/ ende Godt almachtich  
sal onse rechtveerdighe sake met een gheluck zalighe wtcompeste ghe-  
benedijden/ waer op W. E. goedighe ende spoedighe antwoorde niet  
onse ghesanten verwachtende/ bidden wy Godt almachtich.

*Edele, Erntfeste, hoochgeleerde, vryse, seer discrete Heeren, goeds  
vrienden ende nabueren, uwe E. in gheluck salighe ende  
voorspoedighe regheringhe te bevaaren. Ghe-  
schreuen tVrecht desen X X I.*

*Septembris Anno 1587.*

Onder stont

Ter ordonnantie vanden Rade

Onderteeckent

G. vander Voort



**Beantvvoordinghe van den Staten van Hollandt: Ghe-  
sonden aen den Schoudt, Burghemeesteren, Schepenen ende  
Raden der Stadt Vtrecht.**

Edele / Eersame / wyse / seer discrete Heeren / goede Vyanden  
ende nabueren.



**W**er E. Brief ghedateert den xxiij.  
Septembrijs stylo veteri, hebben wy van u-  
wer E. Ghedeputeerden ontfanghen / ende  
boortwaer met verwonderinghe t'inhouden  
van dien verstaen / Veruindende de selue te-  
gens onse verdiensten / en uwe E. gewoon-  
lycke maniere van schrijven / sulcx ghecon-  
cheert / dat wy den autheur van dien (die wy  
weten vol passien / in uwe Stadt vyeemt / en  
teghens den staet / vrijheden / ende gerechtich-  
heden deser Landen / partijdich te wesen) daer

Desen selue  
brief vvas  
nochtan de  
Staten seer  
aengenaem  
ghevveest,  
ende met  
goeder at-  
tentie ver-  
staen, vvaer  
op sy den vā  
Vtrecht een  
vriëdelicke  
antvvoort,  
oock met  
Ghesanten  
beloofst had-  
den.

tot lichtelyck hebben connen kennen. Ende hoe wel wy daeromme den  
boortz brief met reden souden moghen onbeantwoort laten / Nochtan  
aenghesien wy omme de passien ende partijdicheden / die eenige int par-  
ticuliere / sonder redenen / hebben aengenomen / geensins de vrientschap  
tot onse goede nabueren ende Vont-ghenoooten en begeeren te vermin-  
deren / maer veel meer de selue te vermeerderen / tot confusie van al sulcke  
vriende ghepassioneerde ende partijdighe Menschen: Soo hebben wy  
uwer E. met dese onse antwoorde wel willen indachtich maechen / dat  
wy het Oorloghe teghens den Spaengiaerden ende hare adherenten / in  
den Jare 1572. boortz de welstant deser Landen / als de hanthoudinghe  
van de ware ghereformeerde Christelycke Religie / eensamenlyck de ge-  
rechticheden / vrijheden / Privilegien / ende loffelyck gebruycken banden  
Lande aenghenomen hebbende / ons (onberoemelyck) tot wtuoringhe  
onser boortz loffelycke Resolutie / so in teghenspoet als boortspoet / tegens  
het groot ghewelt der ghemene Opanden te water ende te lande / so bro-  
melyck ende ghetrouwelyck hebben ghequeten / dat wy met eenige ste-  
den en quartieren van Zeelant / onder het belept van mijn Here de Prince  
van Oraengien / hoochloffelycker gedachten / den last vander Oorloghe /  
den tijt van ontrent 5. Jaren / alleen so stantuaastelyc (met Godts hulpe)  
hebben ghedraghen / dat wy twijffelen / of van gelycken opt is gehoozt.

Ende



Ende daeromme en is niet te verwonderen dat wy de hant van Godt de Heere almachtich / int maintaineren van onse voorsz. Resolutie / besocht hebbende / onveranderlyck daer by begheeren te bliuen / sonder dat wy daer van onnien eenighe redenen connen wijcken / ende veel min ter contemplatie van den genen die andere onse nagebuere Landschappen ende Steden / deur immoderate regeringe / confusien / differenten en oneenichheden / in der Wyanden ghewelt in seer corten tijt hebben helpen brengen: De welke hen schijnen te bedroeven / dat zy desen staet niet v. luyden in ghelycke zwaricheyt als hare Vaderlandt is ghebracht / niet en connen brengen.

Wy en twijffelen niet / of de oude vrome ende goede Patrioten / die alsoe noch in de regeringhe van uwe E. Stadt ghebleuen zyn / hebben goede kennis / dat wy na het aenbangē vander Oorloge / onse eerste toeblycht ghenomen hebben aen de Coninclycke Maest. van Enghelant (die wy alderbest vertrouwen) ende vande selue hulpe ende secours versocht / dat wy namaels by uwe E. ende andere Provincien bevoordert hebbē / omme hare Maest. tottet aennemen van deser Landen souueraineteit ofte perpetuele Protectie te versoeken. Dat eyndelich daer op de Gelanten ghelonden / ende de ghepresenteerde Souueraineteit ende versochte perpetuele Protectie / by hare Maest. afgeslaghen zijnde / een Tractaet opt secours / dat hare Maest. by forme van leeninge dese Landē beliest heeft te accorderen / ghemaccht is / ende dat wy niet die van Zeelandt voorsz. het Remboursment der penningen onse Steden hare Maest. ingerupint hebben / sonder dat wy van uwe E. andere versekerheyt voorsz. onse indeniteit als uwe brieuen hebben ontfanghen.

Maer wt / en wt de debatie van het Capiteynschap en Gouvernement generael der vereenigde Landen / aen zyne Excell. by ons bevoordert / ende de zware lasten ende Contributien by ons tot hant houdinge van die ingewillicht ende opghebracht / wel te verstaen is / dat wy ons betrouwen op hare Maest. en zyne Excell. naest Godt den Heere almachtich stellende / den seluen niet met woorden ofte discoursen / maer metter daet betrouwen / ende deur den seluen een ghelukkighe wtcomste deser Oorloghe verwachten hebben.

Oock en hebben wy niet naghelaten de wettelycke authoriteit zyne Excell. wt voorsz. tractaet competerende / ende by de Acte van r. Gouvernement ghedefereert te hant houden / ende de belofde gehoorzaamh. te presteren / sonder dat ons eenich inbreuck dies aengaende niet de waerheit opghelept mach worden.

Wy hebbē wel verstaen / dat by eenighe Vremdelingē (die inde Stadt Steden ofte Landen van Drecht niet / noch in goet / noch in vrienden / te

Hare Maest. cours bestaet in drie veldadē eerst int redemēt van onse ariteyt ende regeringe. Tē twee inde hoofde H. Edelē ende Solde die sy ons vutē de hares Conr. rijcx geschicht e geschöckē heeft de ten dardē i penningē die forme vā leen tot onderhout diē is verschie Het eerste ontrest verre het de, ende het v. is inestnabel, dat niemandt h. Maests. veld. vercleynē als v. dē haer secours anders dā by f. me van simpelle ninghe ghedaen



verkiezen en hadden) inden voorleuen Jare aldaer te weeghe zyn gebraech  
bele onbehoopliche Acten/ tot een ander authoziteyt streckende/ als mette  
welstant en gerecheicheden deser Landen mach bestaan: En dat eenige  
vande Aucteurs van dien/ hen daer deur inde principale Officien hebbe  
gedrongen. Maer van alsulcke onwettelycke authoziteyt en weten wy  
niet te spreken. En is by ons noyt daer op gedelibereert/ en veel min  
by onse last/ jemandt gheinduceert tot andere authoziteyt/ als den staet  
vanden Lande mach lijden/ ende wplieden te handt houden altyts wil  
lich ende bereypt zyn gheweest.

Ons geeft seer byemt dat inde voorsz byenen by so groote exclamatiën  
gearbeyt wort/ omme ons te induceren tot het opbrengen vande Contri  
butiē/ nademael wy niet meerder redenē uw. E. hadden te vermanē/ toe  
boldoeninge van hare beloften/ by de naerder Onie binnen Otrecht soo  
solemnelich aengegaen/ gedaen/ en int defereren van het Gouvernemeēt  
aen zyn Excell. vernient/ omme hen int stuck vande ghemeeene middelen  
met ons ghelyck te maken/ daer inne (niet sonder groot nadeel en interest  
vanden Landen/ ingesetenen en Contributien vanden Lande van Hol  
lande) tot noch toe ghebreck is ghenallen/ sonder dat de authoziteyt van  
zyne Excell. ofte de beloofde ghehoorsaemheyt (daer van de voorsz bye  
nen so hooch spreken) selue heeft connen rechte.

Is wel opt ghehoort/ dat van so cleyenen Landt als Holland is/ so veel  
Jaren en so veel voorsz hare Nabueren en Bontghenoten is ghedaen/  
als die van Hollandt hebben ghedaen ende noch doen?

Die kennisse hebben hoemen het Volc van Oorloge met redeliche be  
calinge en in goede discipline onderhouden can/ sullen moeten bekennē/  
dat wt de Contributiē van het Lant van Hollandt/ veel jaren onderhouden  
zyn/ en noch rijckelic connen onderhouden worden (bouen de nootelicke  
Garnisoenen vande Steden en stercken van Hollandt/ en bouen de lasten  
vā het Oorloge te water) tot assistentie/ en in de andere vereenichde Pro  
vincien/ acht oft negē duisent voet-knechte/ en x. oft xij. hondt Ruyteren.

En selue heeft nu veel jaren gheduert/ en wy continueren daer inne als  
noch/ tot assistentie van onse nabueren ende Bontd-ghenooten/ ende tot  
handt-houdinghe vande ghemeeene saecke/ sonder dat wy daer van an  
dere recompense verwachten ofte begheeren/ van de conseruatie vanden  
welstandt der vereenichde Landen int ghemeen.

Maer teghens onse verdiensten moeten wy daghelper voorsz Recom  
pense hoozen vele valsche opspzaecken ende calunnien/ in allen schijn of  
wy



Wij trachten te heerschen ouer onse nagebueren/ daer van uwe E. weten  
wat propoosten in uwe vergaderinghe tot meermael zyn ghebruycht/  
hoe wel niemandt niet de waerheyt can segghen / dat wij onse Limieten/  
geduerende den Oorloghe / in Jurisdicctie ofte Contribucien eenen voet  
hebben gheertendeert/ daer ter contrarie uwe E. ende andere naeghe-  
buere Provincien vele gerechticheden vanden Lande van Holland den  
den Oorloghe tot hen hebben ghetrocken.

Salin regard  
der van V-  
trecht niet  
beuonden  
worden.

Dat wij uwer E. goeden suer ten ghemeenen besten souden willen  
berdoncheren/ en ghelooft nice/ maer wel dat wij ouer jaer ende dach be-  
clacht hebben die gheweldighe heerscheninghe ende regieringhe / die by  
ende den toedoen van eenighe wt Brabant ende Vlaenderen aldaer  
ghebruycht worden / ende gheschapen zyn meer ende meer ghebruycht  
te worden/ tot nadeel niet alleen vande notabelste ende principaelste van  
de Stadt ende Landen van Utrecht/ maer oock vande gheheele Wor-  
gherij / ja den gheheelen staet vanden Lande / ende zyn beducht / dat de  
alteracien/ nieuwicheden/ ende andere vromde handelinghen/ die aldaer  
voorghestelt zyn / ende voorghestelt worden/ het eynde van Shertogen-  
bosch/ Gendt/ ofte Brugge sullen hebben / daer van Godt den Heere  
uwer E. ende ons ghenadelijck behoeden wil.

Shertogen-  
bosch is ver-  
looren deur  
t'privilegio  
van gheen  
garnisoen in  
te nemen den  
diepradijk  
vanden Cent-  
schen vrede

Wij achten alhier onnoodich te verhalen deredenen waer omme in de  
voorsleden jare verschepte goede Luyden van alle staten so onordentlijck  
wt der Stadt Utrecht ghesaecht / ende met confiscatie ende plonderin-  
ghe van hare goederen ghedreycht zyn/ by wat middelen andere in ha-  
ren staten ende Officien zyn ghecomen/ ende tot wat eynde t'selue ghe-  
strecht heeft / maer wij hebben goede redenen / omme te ghelooouen dae-  
de ghene die hen daer van so gheheelsuyuer willen houden bedeckte Au-  
theurs ende beleyders vander saecke zyn gheweest / ende dat t'selue (als  
ghebozen in een Provincie daer inne die van Utrecht de minste staet niet  
en souden mogen bedienen) niet ghequalificeert en zyn / binnen de Stat  
ende de Landen van Utrecht de principaelste Officien te bedienen/  
soo aen zyne Excellentie en den Staten Generael tot meermael ghere-  
monstreert is.

ende eroue-  
ring vā mas-  
tricht. Brug-  
ge deur die  
verraderij  
vande ghe-  
veynsde hypo-  
crijt die Go-  
des religie  
tot eenē dec-  
mantel ende  
niet anders  
en betrachte

Woorder moghen wij uwe E. met de waerheyt berclaren / dat  
wij oock sonder uwer E. vermaninghe int behertighen vanden ghe-  
heelen wel standt der vereenichde Nederlanden / niet naelaten sullen  
te continueren / ende wij alle onse Actien sulcks hopen te dirigeren  
(ghelijck wij oock tot noch tot ghedaen hebben) dat hare Majesteit

Gendt deur  
gelijcke fan-  
ten als Ant-  
werpen.



zyne Excell. ofte pemaent van onse Bondt-genoten / met redenen daer van  
 niet en sullē mogen hebbē eenich mis hage / also wy daer mede niet anders  
 als de ghemeene welstandt der Landen / handt-houdinghe vande ware  
 Christelyck Religie / eensamentlyck de gherechticheden / Priuilegien/  
 Vrijheden / ende loffelycke ghebruycken (voor die behoudensse van de  
 welcke wy ende uwe E. inden Oorloghe ghetreden zijn / so veel gedaen/  
 gheleden / ende oock met hare Maest. ende zyne Excell. getraceert heb-  
 ben / en begeeren te voorderen / sonder dat onse actien na eenigen Spaen-  
 schen ofte Parmaschen Peps zyn streckende : Van hebben ouer langen  
 tijt meer als reden ghehad te sozghen / dat de Actien van eenighe aldaer  
 in regeringhe wesende / daer toe strecken. In welcke sozghen wy so lan-  
 ghe soo meerder worden beuesticht / ende willen uwe E. als onse goede  
 Vrienden / Nabueren / ende Bondt-genooten / van herten ghebeden heb-  
 ben / te willen gheloouen / dat wy niet lichtueerdelyck / maer deur veel  
 wichtighe redenen daer toe zyn beweecht / uwe E. versoekende met  
 goede consideratie op alles te willen letten.

Wat ist  
 vten Ma-  
 gistraet vā  
 Vrecht ees  
 nige telas-  
 terē, ande-  
 re vrient-  
 schap aen  
 te biiden?

Eyndelick willen wy uwe E. versleken / dat wy de Provincie / Stede  
 Steden ende Landen van Vrecht / met hare Inghesetenen (sonder te  
 letten op alle t'ghene binnen uwe E. Stadt / deur de practijcken ende by  
 toedoen van eenighe Vremdelinghen in onse prejudicie is ghepasseert)  
 begeeren te houden voor onse goede Vrienden / Nabueren / ende Bondt-  
 genooten : Ende dat wy niet en sullen nalaten de selue in alle occurrentie/  
 volgende de Onie / by te staen / met alle middelen ons van God den Heere  
 almachtich verleent / alleenlick tot handt-houdinghe vanden ghemeenen  
 welstant der Landen / tot conseruatie vande ware Christelycke Religie/  
 eensamentlick de voorsz Vrijheden / Priuilegien / gherechticheden / ende  
 loffelijcke ghebruycken / op vast betrouwen dat Godt den Heere Almach-  
 tich (die onse sake wonderlyck heeft begoft ende belept) de selue niet en sal  
 verlaten / maer tot goeden eynde wtuoeren / dien wy bidden.

Edele, eersame, vijse, seer discrete Heeren, goede Vrienden ende Na-  
 ghebueren, uwer E. te vullen vut ghenade verleenen zyne God-  
 lijcke gratie, Geschreuen tot Haerlem den 16, Octobris 1587.

Onder stont gheschreuen

Tex Ordonnantie vande Staten van Holland

Onderteeckent

C. de Rechters.



# Naerder bericht des Magistraets van Vtrechte

op den voorgaenden brief den Staten van Holland gheschiedt in November 1587.

Edele Erntfeste hoogheleerde Vrome zeer voorfinnighe discrete gonstige goede Heeren ende vrienden.



Op en hadden noyt ghedacht dat onse vrienden vanden 21. der voorszeden maent/ by D. E. so liefdelijcken ende met verlekeringhe vrientelijcker antwoorde ontfanghen ende verstaen/ ontrent 20. daghen daer na met so vrende onvriendelijcke ende onuerdiende antwoorde soude hebben bejegend geweest. want inden eersten wort den auther sonder hem te noemen (publicke personen wepnich betamelijcken) in onser alre name ghelastert/ daer t'nochtans niet eenes maer onser aller werck ende deputatie geweest is. Ten anderen beuinden wy D. E. met een onwaerachtich vermoeden beuangen/ als dat wy in onsen raet/ personen hebben die tegens der Stat Vrijheden ende gereticheden deser Landen partijdich soudent zyn/ van welcke D. E. ouerlangen tijt meer als redenē gehad soude hebben wt hare daden ende andere wettige ommeftanden te besorgen dat zy na eenen Spaenschen ofte Parmaschen vrede zyn trachtende. Welcke woorden en propoosten wy niet en connen gheneimen/ dan wt ouerloopende passien ghesproken toe partijchap ende beroerten streckende/ ten zy die personen ons worden naemachtich gemaect met behoorlike aenwijfinge vande oorsaken die v tot so nadeelighen oordeel bewegen. Want wy alles eenes gheuoets/ eenen eedt gedaen/ en met onsen handen geteekent hebben/ tot vordringē van Godes eer/ welstant onses Vaderlands/ ghehoorlaemheyt zynner Excell. ende bouen al na geenē vrede metten Coninck van Spaengien te trachten/ met woorden ofte wercken/ dan opt al ghemeyn aengeneuen en versoeck onser Vont-ghenooten/ waer by wy alnoch/ eendrachtelijck voo Godt ende onse Vont-ghenooten volherdende/ en daer voo te pande stellende onse zielen lijf ende leuen/ hebben wy des ons grootelijck aen te draghen/ datmen op onser eenighe so meyneedigen aengewoone dragen soude/ Ende en sullen wy ons voortaan niet zo seer verwonderen/ waer deur het lant rechteuoozt in so grooten wantrouwe partijchap en twisfen gheuallen is/ als onder de voornemste sulcke vrende beweginghen ende ghepasside affecten teghens hare Vont-ghenooten (leyder Godt) ghespeurt worden/ want het is voo waer gheen ghecringe sake k esonder



voor Regenten van Landen ende Lieden den onschuldighen verbaecht  
te maken / ende waer sulcx tusschen Provincien ende Steden ghepleecht  
wordt / daer en heefden niet sekerders te verwachten als Godes aen-  
staende straffe.

**V. E.** hebben voorwaer zeer veel voorde Landen ende mede voor v  
seluen ghedaen / die andere Provincien hebben oock niet weyniger haer  
van aenbegin ghequeten / doen zy die Spaengiaerden voor vanden  
erlaert / ende een soke met **V. E.** teghens den Coninck van Spaen-  
gien hebben aenghenomen / ja dat meer is lang te voorsz mijn Heere  
den Prince van Spaengien met gelt / secrete correspondentie / ende ande-  
re hare middelen uit heymelc hebben byghestaen. **Wt** welke Provin-  
cien en sonderlinghe wt en genen die nu voor vremdelinghen gescholven  
worden: Die voorneemste hoofden / Oversten en Capiteynen zyn herge-  
komen die uwe zaken aengevangen / beleyt en met haer bloet totten staet /  
daer af **V. E.** sich inden Heere beroemen moghen / hebben helpen byen-  
ghen. En en waer niet lievers te wenschen gheweest dan dat in regard  
der Bont-verwanten noyt sedt heymelc metten Hartoge van Anjou  
ende elders ware ghecontracteert / het welck ontdeckt / diffidentie hadde  
moghen verwecken.

So heeft oock Godt Almachtrich **V. E.** groote middelen ghegeuen /  
die wijs wt de selue bouen uwe nootwendighe Garnisoenen / ende Schip-  
rustinge / mogen onderhouden worden ix. m. Doet knechten en xij. Heer-  
den / bande middeplinghe der welcker **V. E.** te bedancken zyn / hoe wel  
nochtans andere Bont-ghenooten in regard hare minder vermogens  
jimmers naer adnenant also veel ghedaen / ende daerenbouen een onver-  
draechelpck ende onghelooffelpck verderf hare Landen ende Lie-  
den gheleden hebben / ende noch zyn lijdende / waer teghens wy niet en  
achten dat **V. E.** Contributien te verghelpcken zyn / maer dat die sel-  
ue uwe Bont-ghenooten hoochelpck zyn te bedancken / ouermidts  
zy den ganschen aensloot dragende uwe Landen beschudden / sulcks  
dat met haren schade die macht uwer onderdanen geconserueert wordt.  
Welken allen niet tegenstaende wy die verghelpchinghe vande Gene-  
rale middelen in een bedorven Land sonder neeringe / met een weluaren-  
de Provincie vol Comenshappen / Nochtans ghestelt hebben tot discre-  
tie van zyn Excellentie als onse wettighe Overicheyt / ende den welcke  
volghens den Tractate van Engghelandt sulcks is compeerende.

**Maer**



Maer dese macht ende middelen syn al euen wel te gheringh ghebon-  
den / om den Coninck van Spaengien sonder welheimsche hulpe langer  
te wederstaen / daerom wy te samen door onse Ghelanten hare Maest.  
den 5. Augusti 85. hebben doen verthoonen / dat onse middelen / deur  
desen gheduerigen zwaren Crijsch / doen tertijt alreede so zeer afgenomen  
ende vercleynnt waren / dat het ons onmogelyck was / sonder hulp ende  
bystant / die sake langher staende te houden / dat wy derhaluen onse toe-  
bluchte aen hare Maesteyt nemen moesten / als die welcke onse sake om  
deenicheyt vande Religie meest waren betreffende. Zo wy oock inde  
authoriteyt vande gheneyne regheringhe groote schade gheleden had-  
den. ende die Landen euen veel ghebiedes by haer seluen ende door hare  
Gouerneurs elck int syn ghebruyckende / sonder een hooft van opper  
authoriteyt niet te regheren noch te behouden waren / Dat wy daerom  
me hare Maesteyt oock gansch demoevelcken waren verloechende /  
ons een Heere van respect ende qualiteyt tot hooft ende Gouerneur te  
vergummen / daer mede zy dese Landen inder eeuwichheit tot haren dienst  
verbinden / ende datchelicken bewijfen soude / dat zy waer die rechte be-  
schermmerle ende Voester-Vrouwe vande Christelycke Religie / waer af  
zy te recht den lofbyzuchtighen naem ouer die gansche Christenheyt was  
draghende.

Synachops  
van middo  
len d'oorfa  
ke vvaer  
vry hare  
Maesteyt  
hulpe ver-  
socht heb-  
ben.  
Synachops  
van onse  
vervalen  
authori-  
teyt, oor-  
sake vvaer  
om vry syn  
Excellent.  
tot Gou-  
verneur  
versocht  
hebben

D. E. bekennen enmers datse ons tot desen handel met hare Maest.  
ghevoerd ende ghebrocht hebben / doorsaken ende redenen waerom / te  
samen mette propoosten pedt song verhaelt / syn alle de Werelt openbaer  
ende sullen ten eeuwigghen daghen in Historien ghelesen worden. Sijn  
wy dan inden Jare 1556. soo ghestelt gheweelt dat wy sonder hooft  
ende hulp by ons seluen niet langher bystaen condon / wat willen wy  
ons nu beroemen / die wy zedert aen allen zyden soo gaer ghezwaekt  
sijn / den welcken noch hare Maesteyts hulpe / noch d'Authoriteyt  
ynner Excell. niet en heeft connen ophouden tote siecken ende crenck-  
ten daer in wy gevallen ende verballen syn? Wat willen wy ons dan be-  
roemen soo wy van hare Maesteyt ende syn Excellentie verlaten wor-  
den? Want hebben wy hare Maesteyt ouer twee Jaren die waerheyt  
aenghedient / wie can nu soo verblindt wesen dat hy die selue waer-  
heyt rechteboort niet veel beter sien / kennen / ende gheboelen sou-  
de? Een Landt vol twisten / tweedzachten / partyschappen / ende  
Disputatien / alwaert alsoo Rijck ende machtich van gelt ende lieuen

als



als opt eenich Volck op Aerden gheweest is / soo en can het nochtans in  
zulcken gestalt niet bewaert noch behouden worden / hoe veel te min wy  
dan / die daer en bouen noch so gaer zwack zyn van Hoofden / gelt ende  
lieden? In boegen daer wy hier beneffens ons selue noch vā hare Maest.  
hulpe beroouende / moeten: of willens ende wetens verlozen gaen: of den  
Spaenschen Keyser als den wtersten ancker omhelsen. want dat wy sou-  
den meynen dat Godt wonderbaerlycker wijse ende sonder dit middel /  
ons noch soude moghen verlossen / ghelyck die van Bethulle en ghelyck  
W. E. kaptuwesschrijnens / vijf Jaren lanck zyne ghenadighe hant be-  
socht hebben (so hem gewillighe noch middelen ontbreken / noch hy daer  
aen niet ghebonden en is) Wy bidden W. E. laet ons ons seluen niet  
bedriegen. Wanneer wy Godes Heerlycke middelen / en so geweldigen  
hulpe als hy ons in so Christelicken instrument oueruloediger dan opt  
aen eenighe natie in Christenryck bewesen heeft / en wy nochtans selue  
so weynich achten so ondancbaerlyck op nemen en ontweerdelyck verla-  
ten soude: wanneer wy oock teghens zyn ghebodt en teghens natueren  
in twisten en partijschappen d'een Provincie tegens dandere / ja oock  
tusschen die voorneemste Stede in een Provincie / verdeelt souden zyn /  
hoe souden wy kunnen ons voor staen laten dat Godt Almachtich teges  
zyn woort ons sonder middelen ende wonderbaerlycker wijse soude wil-  
len verlossen en behoeden? Wy zwijghen Godes veruloekinghe ouer  
den Landen daer goede Godtsalighe hoofden wechghenomen wor-  
den.

Dat wy oock aen dander zyde ons seluen smecken en flatteren soude  
recht oft hare Maest. daerom onse sake niet en soude verlaten / al waert  
dat zyn Excell. schoon vertrocke / het is voorwaer ons onghedoorloft: wy  
die voor onse gemeente en onderdanen int strenge oordel des alderhooch-  
sten sullen moeten verantwoorden: op so onsekeren fundament in so ghe-  
wichtige sake te bouwen. Want gheuen wy hare ghelante geen contem-  
tement / vernughen wy haren Stadthouder niet / laten wy niet onbillic-  
heyt vertrecke een der voorneemster Dorcken en Princen van Engeland  
die onse saken handen eersten aenbegin gunstelick ghedraghen en ghe-  
drenen heeft / den welken hare Maest. met de hoochste eere ende staet  
hares rijck begaeft / en ouer sulcx ons daer mede tonlen versoecke als niet  
een pant harer hertgronteliche affectie tonswaerts vereert heeft / hoe ist  
moghelyck te begripen dat hare Maest. sich des opt hoochste niet en  
werdt aentrecken? Ist ons dan vergeten dat zy onse ghelanten / doen zy  
zyn Excell. herwaerts afueerdichde verclaert heeft: So wy hem gheen  
meerder respect en bewijsden / dan wy den Eertl. hertoghe Mathie den  
Hertoge van Anjou ende Prince van Orangien bewesen hadden (elen-  
dighe



dighe creaturen die alle de werelt deur dit berwijf hoozen moeten) dat zy  
he clamen met hare gansche hulpe wederroepē soude. Wat is doozake  
dat hare Maest. ons die bredehandelinghe heeft doen aentghenē? dan  
dat zy met onse twisten/partijſchappen/disputen/ende jresolutien nīe  
langher en wilt bespot wesen/ende so wy ons seluen niet en willen helpen  
noch van haer mede gheholpen sijn / onses gheenē anderen raedt noch  
wtcompst en siet.

Wy quellen ons seluen met ydele disputatien van Souverainneteyten ende priuilegien/ ende wie is der die onse Souverainneteyten begheert/ of wte  
soecht ons onse priuilegien te vercoorten? Meynen wy dat hare Maest. de Satten  
die der Landen heerschappie om veel redenen gheweyghert heeft / met Souverains  
onse Souverainneteyten becommert is? Of onse priuilegien liener ghe- oft niet en  
quetst dan versterckt soude sien? Maer hier in ist al ghelegghen dat wy zyn. VVan  
onse priuilegien bewijſen/ en dat wy Politische priuilegien metten crijch die hooft-  
niet en vermengen. Want Crijchſaken met priuilegien ende sonder vol- stucken ee-  
comen ghebiet te beleyden / is onmoghelic noyt ghehoort noch gesien. nes Souve-  
Wat is dan dat een Crijchſouuersten te ghebieden heeft / als hy noch te raine ghe-  
Water noch te Lande zyn ghebodt niet en sal moghen doen executeren/ bietsmeest  
dan dooz afsulche Personagien als wy hem noemen ende stellen souden/ deel zyne  
namentlicke te Water dooz mijn Heer Graef Mauris als Admirael/ Excellentie  
te Lande dooz die respectiue Gouverneursvande Provincien? mette Sou-  
veraine Crijchſbeleydinge vertrouut ende ouergegeuen zyn. Ende vres hem niet ouergegeuen is selue  
blyft volgens den Tractate van Enghelandt verbonden aen hare Maesteyts goeden vrille, sonder vrīes  
consent vry daer in haer secours gheduerende niet en moghen disponeren. Behaluen dat (zo blyckt vry  
onse Supplicationen aen hare Maesteyt ghedaen ende vrten Tractate van Enghelandt) vry zyn Excell.  
versocht hebben, om dat onse vervallen Authoriteyt deur de zyne vveder opgherecht soude vworden.  
vvelck sonder een stercker ende machtigher dan die onse niet te doen en is. So verre ist dan dat vry  
tot Iustificatie ennigher nieuwricheden onse Souverainteyten moghen by brenghen dat vry selfs zyne  
Excellentie onderdanicheyt ende gehoorſaemheyt gesvoren hebben. Nu vreet een ieghelic dat het  
onmoghelic ende incompatibel is: Souveraine macht te behouden ende tot onderdanighe gehoorſaem-  
bz by eede verbonden te zyn. Bedencken vrynz dat die principale beleydinge die vry in onsen ganschen  
staet ende verskeringe des seluē vā doe hebbe in die crijchſregeringe gelegē is, ende dat die politische sake  
daer af, so lāge vry crijch voeren moeten zyn dependerende? Ist nu also dat naden regel der naturen  
die bycomende accessoria, volgen die natuere van hare principale sake sonder de vvelcke zy niet bestaē  
en connen: VVaer toe dan onse Souverainteyt inde politische regeringe, daer sonder de crijchſbeley-  
dinge alle te gronde vallen moet?

¶ Gaet wel ende behoort also dat een Velt-heer ghebiet dooz t' middel  
bande voornemste personagien die hy onder sich heeft / maer dat wy  
hem Wetten stellen ende daer aen binden souden / is ongheloort / onge-  
ſien / can of mach niet dan tot onse verderffenisſe ghedien / ende gheen  
Poten



Mot Princē ende Vorstē  
behoortmē vvaerachtlic  
ende in goeder trouwen  
te handelē, besonder als  
mē haer hulpe van doe  
heeft. Tis ons aēvāckelic  
vry gerveest t'gene die  
Noothulper tot onse ēde  
syne verskerhē bespro-  
kē heeft aē te nemē ofte  
ōfseggē: Maer ons vwort  
geloof ende trouwe daer  
op gegēve hebbēde mogē  
vry by ons seluē gē ver-  
āderinge limitatiē noch  
interpretatiē makē. vvat  
(behaluen ons vwort en  
de eedt) nē die hulpe ver-  
soekt maer daer tot ver-  
socht vwort cōditiē ende  
Vvettē te besprekē heeft  
Gelijc die Statē vā Hol-  
lāt in Ianuario 86. den  
gedeputeerdē vā Vtrecht  
sels hebbē verōtōt ende  
ingedrukt: dat zjn Ex-  
cell. hier gecōmē vvas om  
te regerē, niet om gere-  
geert te vwordē: om te ge-  
biedē, niet om gebodē te  
vwordē: om vrettē te ge-  
uē niet om te ontfangē.  
Nu dā ietvres hier in te  
verāderē, Is anders niet  
dā mē god die vry aēge  
roepē ende mē zjn Ex-  
cell. die vry gesvvorē heb-  
dē naer ontfangē vvelde  
dē, ōfse pottē drijvverēcht  
of vry voortāc geenē god in Hemel noch geen ouerichēyt op eerden meer en kenden.

Potentāet noch Heer op de werelt en sal in sulcker wijsse comen  
noch willen gebieden. want die selue personagten moeten van  
den opper Velt-heer haer commissie ontfanghen/ hem gehoor-  
saemheyt zwoeren/ ende onder zyn ghebiet verbonden staen.  
waer teghens (lepbet Godt) wy in ervaringhe comen/ datmen  
die patentē van zyn Excell. bijden particuliere Gouverneurs/  
niet beliest noch geconfirmēert/ is wepgerende/ andere paten-  
ten datelpck is gheuende/ ende datmen den Soldaten verbiet  
anderen eedt te doe/ dan zyn cōteling aen Graef Maurits ende  
D. E. ghedaen hebben.

Dele Nederlanden hebben voorwaer schoone vryheden en  
Privilegien/ de behoudenissen vande welcken (te samen met die  
ware Christelijcke Religie) ons dit zwaer Oorloch doen becol-  
tigen. Maer waer is t'privilegie/ als wy den Gouverneur en  
Capiteyn Generael in Crichsaken dopperste ende volcomen  
gebiet en machte/ te Water ende te Lande/ ouer alle Admiraelis  
ende Viceadmiraelis/ ouer alle Gouverneurs van Provincien/  
Colonellen/ Capiteynen ende Crichsofficieren ghegeuen ende  
by eeden aenden Godt des Hemels beuesticht hebben/ dat wy  
nader hant sodanighe macht by ons seluen/ die cōmissie on-  
opgheseyt/ vercoyten/ minderen/ en besnijden moghen? Wy en  
zullen nē niet segghen dat in Crichsaken als men Oorloch voer-  
en moet gheen privilegien en ghelden: dat wy vechende om  
onse privilegien die selue onderrullschen tot achterdeel van onse  
beschermēnisse niet en behoozen te ghebruycken: dat dickwils  
onder die Wapenen die al gemeyne Burgerlijcke Werten moe-  
ten stil staen/ veel meer dan particuliere Privilegien: dat onse  
privilegien met onser voorouderen vromicheyt inden Crich  
ghewonnen zyn/ om buyten den Crich in tijden van vrede ge-  
bruyct te worden: dat eyntelpck gheen privilegien ons tot voor-  
deel vergunt/ tot achterdeel behoozen te strecken/ veel min dan  
tot eenen deckmantel van eenige onse particuliere passien ofte  
begeerlicheyden: Op dat gelpck die quetsinge onser privilegie  
ons buyten eedt en gehoorlaemheyt des Coninc van Spaen-  
gien gebruycht heeft/ t' misbruyck der seluer ons niet wederom  
en brenghe onder zyn roede ende ongenadighe wrake.

Wy roepen jetsonts: Privilegien/privilegien/ gelpck die O-  
uersten in Israel hier voormaels: Den Tempel des Heeren/ vde  
Tempel des Heeren/ doen zy meest nochtans daerom wt wa-  
ren dat zyn heerlicheyt bouē haer eygen heerschappie ende be-  
geerlic



gheerlicheyt niet heerschen soude / wol Godt dat ons t'hoochste priuile-  
gie/namelyc der Landen welstant beyde in kerckelycke en Borgelycke  
saken soo ter herten gonck dat wy doch eens die selue Landen te samen  
mette ware priuilegien moigē oft ouermorgen in rust en vrede gebruyc-  
ken mochten. Want rechtvoort onbekende priuilegien en buyten pro-  
pooft te duyren / is niet anders dan tusschen Landen ende lieden twist te  
maken / Dorsten en Potentaten te verbreemden / met loofe vonden d'au-  
toriteyt van onse wettighe Ouericheyt te beschuyden / t'geloof van accoor-  
den en contracten te quetsen: Syntelick hare Maest. tot Peps metten  
Coninck van Spaengien te verweken.

Cis voorwaer te berlaghen / datmen oock op desen boet tot Delft on-  
lanck heeft doen drucken zekere vereeninge van Hollant en Utrecht / on-  
der een Gouernement / eertijcs by Keyser Carolo tegens wil en consene  
van dese Provincie buyten den Nederlanden tot Toledo in Spaengien  
gemaect / welke vereeninge onse Staten noyt en hebben aennemē noch  
erkennen willen. Men sout al op soecken / ja zelfs wt Spaengien en wte  
Spaensche Heerschappije om tot zyn boornemen te geraken: So wep-  
nich ist dat wy onse passien en sinnelicheden ghebieden connen / die wy  
niet en sien noch en mercken dat dese vereeninge haer cracht behoudende  
geen Souueraine macht bijden Staten can bevonden wordē. want by  
also die Souueraine macht onder den Staten van jder Provincie waer  
berustende / Soo moeste of dese vereeninghe te niet zyn / ofe uw. Eed. in  
plaetse vanden Keyser Carolor' hoochste gebiet so wel ouer onse als ouer  
uwe Provincie aenghenomen hebben.

Wel is waer dat by velen mispresen en byzime ghebonden wort d'wilt-  
legginge van persoonen sonder boor gaende bonnisse / en sonder die selue  
in haer verweeringe te hoozen. d'Exempel is ons eerst wt uwe Steden  
hergecomen / en nagevolcht selks by dē genen die hun van gelicke fortune  
nu meest zyn beclagende. Wy hebben t' selue onder ons somwijlen ont-  
schuldicht opden noot van Inlantschen Oorloghen ende partijchap-  
pen / inden welken die werven die wetten moeten stil staen: Maer soo  
discretelycken wordt niet ons niet ghehandelt ten opzien vande persoo-  
nen die ouer 14. ofte 15. maenden wt dese Stadt door hoogher beuel als  
d'onse vertroocken zyn / want wy worden beschuldicht vanden genen die  
wy in ghelycke saken noyt beschuldicht hebben / wy worden belast met  
het feyt van sulcke persoonen dien onse boorlaten t' selue niet en hebben  
connē beletten. Willende uwer E. wel rondelickē en wte mōt verclaere  
hebben dat wy niemant in onsen raedt en kennen die sulcx veroorlaecht  
ofte beleyt soude hebben / hoe wel nochtans wy redenen meer als ghe-  
nocht hebben ontdect / en daghelick zyn ontdeckende / waerom wy haer  
sommige rechtvoort nade jersige gelegenths hier niet en soude connen  
lyden:

Dat den Sta-  
te vā Hollā  
belienē te ge-  
denckē haer  
eygen plac-  
cart vande  
17. Aprilis  
85. daer by  
zy gebiedē  
allē dē genē  
die by re-  
geerders in  
haer, ofte an  
der Gevni-  
eerde Stede  
vrijgeleyt of  
vrijheleyt  
zjn, vut hol-  
lant te ver-



erecke, sonder daer vrede-  
derem in te commē dan  
met haren expressen cō-  
sente op pene van als vy-  
andē by eenē iederē aen-  
getast ende gerācoet te  
mogen vrorden, oft by de  
officiersgeapprehēdeert  
zijnde van hare goeden  
gemulteert, ende geban-  
nen te vrorden vrt Hol-  
lant ten eervigē dagen.

Tegē Godes vrort, te  
gens nature, tegens eere  
verbōt trou ende eedt,  
schelden vryvoor vrem-  
delingē onse geloofs ver-  
vranten, die onder eenē  
Heer, oder eē maeschap,  
onder een vriet, in eē lāt  
in eenspraec, eenes aerts  
gervonnē ēde gevoet: Eē  
sake mē ons hebbē aēge-  
nomē, ēde diē vry by ede  
verbōde sijn allē vrient-  
scapbehelpēde vorderin-  
ge te berryse. Sōderling  
als si dā noch tōsen ver-  
soec ende om onsen vril  
haer personē in svaere  
moyelicke periculose diē  
stē, sōder profijt, geluy  
ken latē. Daer de Magi-  
straet mede te vreden  
die Stat ende ouerichz  
vāden lāde by gediēt is, vrāt  
heeft iemāt hem des vryders te bemoyē? Of vrāt is dat vry onse Vniē be-  
svoren hebben als vry rergeten dat volgens den eersten artikel, vry ons onser naburen regeringe, van  
baer eygen reg eerders onversocht, nē onder vrinden mogen? Vvilmen ons dan so slaefs ende eygen ma-  
ken dat vry tot onsen dienst nē en souden mogen gebruykē persoonē vvaer mede vry ons gedient vindē  
als vryse daer toe bevilligen cōnen? Is dit onse priuilegien voor gestaen ons in sodanigen

lijden: Ons doopt dien aengaendē totten Here Gouverneur  
deses stiches ghedragghenden.

Wijders let het velē seer op eenige vremdelingen die in dese  
Stad en Provincie onbequaem wesen soudē die voorneemste  
officien te bedienē, waer in wy bouē maten ons verwonderē dē  
het haer belieft in plaetse vā beschepden hē lieuer op te halē haer  
voorgaen passien dan op onse bewulcedenē achte te nemē of die  
selue te beantwoordē. Men seyt wel dē het tegens der Landen  
Priuilegien zyn/Brabandē en Vlamingen in onse Regteringe  
te gebruyckē/maer hoe geerne die lieden vandē arbeyt moytē  
en perikelē ontslagen warē/so en isser nochtās niemant die ons  
vā dese priuilegiē doet blijckē. Wy ter cōtrariē hebbē by resolu-  
tie vādē gehele provincie/en by t gene ouer bele jarē ond ons ge-  
bruyct is/so claer als die sonne bevondē/datmen hier niet alleē  
Brabanders en Vlamingē gebruyct en geleden/maer ooc ver-  
socht heeft: nē alleē seggē wy Brabanders en Vlamingē/maer  
ooc die buytē dese 17. Provincie inden Lande vā Cleue/stiche  
van Munster en Westphalē geboren zyn: niet alleen by tijden  
keysers Caroli en Coninr Philippi/maer ooc sedt die Pacifi-  
catie van Gent/en zedert dat den Coninc Philippus verclaere  
is geweest vā dese Landē verballē te sijn. Sulcx ooc nē by ons  
alleen/maer namenelic by dē genen gedaē is/die ons nu dit ver-  
derfelic en partijlich misueritant geerne rockē en verwecken  
soudē. Dit hebbē wy W. E. in onsen voorgaendē brief genoch  
te kennē gegeuen/maer bevindē niet dat daerop een woort ge-  
antwoort zyn/andē dan om de vremdelingē (so v belieft dē genē  
te noemē die v geē vremdelingē geweest zyn: noch doen zyn nē  
v en ons een verbont aengenomē/noch doen zyn haer goet ende  
bloet niet v opgeset en verlaten/noch doen v tot utwen eygen  
versoeche in meerdere en gewichtiger saken lange jaren gebiedē  
hebbē) sulcke vremdelingē/seggen wy/te verdepelen en onse goe-  
de gemeptē hier mit tegens ons hare wettige Magistraten op  
te makē. Want als men ietsons alle voorgeballē handelingē te-  
gens hare Maest. en zyn Excell. mette hanthoudinge onser  
Priuilegiē wil verdedigen/en dat die selue hanthoudinge by dē  
gemeptē so crachtich is/datmen niet en siet noch en gevoelt/  
vāden lāde by gediēt is, vrāt heeft iemāt hem des vryders te bemoyē? Of vrāt is dat vry onse Vniē be-  
svoren hebben als vry rergeten dat volgens den eersten artikel, vry ons onser naburen regeringe, van  
baer eygen reg eerders onversocht, nē onder vrinden mogen? Vvilmen ons dan so slaefs ende eygen ma-  
ken dat vry tot onsen dienst nē en souden mogen gebruykē persoonē vvaer mede vry ons gedient vindē  
als vryse daer toe bevilligen cōnen? Is dit onse priuilegien voor gestaen ons in sodanigen

don



ongelut d'welc ons boozhanden en opt hoochste is dreygeſt: So weet  
 en emmers ſekerlyck datter geen point ghewiffer noch ſtercker is om  
 die gemeynte te beroert/ dā dārnē onder haerliede publiceert d'infractione  
 vāde Priuilegiē. Alsmē dā d'infractione vāde ſelue Priuilegiē conrecht en  
 buytē die waerhē den gemeenten indyct/ en indyct onder den naem en  
 authoriteyt vāde Statē vān Holland/ en dat de ſelue Priuilegien niet  
 alle niet en zyn in Rerum natura/ maer t'contrarie vān dien by reſo-  
 lutie vāde Landen ende by gheduerich ghebyrck ende experientie  
 boozde gantsche werlt ghetoont ende bewelen wordt/ laten wy eenen  
 ſderen bedencken ende oordeelen/ wat hier nide gheſocht ende waer toe  
 dit alles is ſtreckende. Om t'redres vān welcke Priuilegien ſo menich  
 reces/ ſo menighe reſolutie/ ſo menighe oorzake vān beroerte/ ſcheurin-  
 ghe ende afwendighe der Capiteynen/ heymelyck ende openbare  
 vergaderinghen/ byſonder den xxvj. Mey leſtleden/ ja tot bloet  
 ſtorringhe toe/ ghepracticeert zyn gheweſt/ sulcx wy alle niet ghedul-  
 dicheyt ende patientie/ neffens ſo ſchandelycke gheruchten als vān ons  
 gheſtropt: verdraghen ende Gode Almachtich opghegheuen hebben/  
 die niet laten en ſal den ghenen te heym te ſoerken die op ſoo valſch on-  
 waerachtich ende verliert ſondament/ ende opt ghene dat niet en is/  
 D. E. ende veel byomen miſbyrck/ den Landen ſoo veel quaets/  
 Godes ghemeynte ſoo veel laſters/ ende den onſchuldighen ſoo veel on-  
 ghelyck gedaen hebben. Doch men hadde haere woorden niet ſo lich-  
 telyck behooren te gheloouen/ ſonder in te ſien waer die jettighe Raden  
 ofte Penſionary vān uwe Steden/ ende of zy niet byna booz d'een helft  
 buyten Holland en Zeelant geboren zyn. Hoe wel zy nochtās in handē  
 hebbe t'belept dā uwe ſouueraine regeringe/ want die in haer eygē ſelfs  
 vroblicke ſulckē priuilegiē nē en hebbe wat wille zy and dāc nē bemoyt  
 caet Baillous ſyn Brabanders ende Vlaminghen. D'aduocaet ſlants vān Holland endē met hem ontrent vijf  
 Penſionariſen vāde vijf voorneemſte Steden, ſyn alle buytē Holland geboren. Maer t'is nu den tijdt dat men  
 voor priuilegiē opnemē mach tgene niet den gemeēten maer ſommige particuliere nut ende dienelic is.  
 Van ghelycken beuinden wy niet dat D. E. ons die minſte ande-  
 woorde ghegheuen hebben opt point vāde authoriteyt zynder Excell.  
 t'ſpner eerſter aencomiſte toegelſt/ noch oock opde redenen en indyctie  
 daer niet wt D. E. ſelfs onſe gedeputeerden tot beueſtinge vān ſulcke  
 Authoriteyt gebrocht hebben/ owel naest het ſtuc onſer priuilegien/ het  
 anderde ende voorneemſte was/ waer mede wy verhoopt hadden/ hier gecomē vras  
 goetdigher antwoorde/ malcanderen in alle byndelyckheyt ende omtegebiedē nē  
 volboeninge te bejegenen ende die ſake in beteren verſtāde te verrichte. om gheboden te  
 Maer wy beclaghen ons booz Gode ende den Menſchen dat ons goet vworden: om tē  
 regere niet om geregeert te vwordē: om vveten te geuen niet om te ontfangē. Vvāt hier in is t'geheel verſchil  
 gelegē dat d'e vvoort geloof ende cedt houdē: Dādere met ſubtyle reſtrictie ende interpretatie beſnydē vvil.

eygēddē te drēgē  
 Staet ons vry tot  
 Gouverneurs te  
 verkieſen Vvāſe  
 oft Hoochdijſe  
 perſonagie onder  
 ons onhegoeyt,  
 vvaerom ooc niet  
 in mindere Statē  
 alſulcke perſoonē  
 die onſe naburen  
 Bontgenotē ende  
 ſoo trouwe ver-  
 ſochte beproefde  
 Vrienden zyn

t' Meesteendeel vā  
 dē gecomiteerde  
 Raden in Zeelāt,  
 Treſorier Aduo-  
 caet met hem ontrent vijf

Te vreten:  
 dat zyn Excell.  
 hier gecomē vras  
 omtegebiedē nē  
 om gheboden te  
 vworden: om tē  
 verſchil



Laet ons  
vvoort ghe-  
loof ende eet  
boudē so syn  
alle oſe ver-  
schillen neder  
geleyt. ende  
vrat is slech-  
ter dan m<sup>r</sup>  
vvoort ghe-  
loof ende eet  
te houden  
(drvelc eer  
lyc profitelic  
nootſakelic  
is) vrietſcap  
ende enichz  
es behoudē?

oprecht vrendelyck ende Chriſtelyck voornemen / teghen uwen eyghe  
belofcen / ende rapport onſer gelanten met bitterheyt gheloof is. Ael-  
roepende Doordeel ende ghetuycheniſſe aller die Godt verſtandt end-  
beſchepdenheyt ghegheuen heeft / oft onſen bytē int alderminſte point /  
ſulcken andwoorde heeft connen verdienen / wy zwiſghen noch van  
de gherechticheyt onſer ſaken. Maer wy willent hier by laten beruſten  
als den verſtandighen ende die ghene die van goede wille zijn ghenoch  
ende meer als te veel geſeyt. Alleenlyck bidden wy uwer E. wederom  
ghelpck wy in onſe vorighe ghebeden hebben / Laet ons alle diſſidentien  
partijſchappen / diſputen / ende bitterheyt den berre van ons werpen / om  
Jesu Chriſti wille / wiens Lidenaten wy zijn: om zynner ghemeypnten wil-  
le / vvoorde welcke wy moeten verandtwoorden: om de welſtant onſes  
Vaderlands / die onſten laſten gheleyt / ende waer vvoor te ſorghen wy  
met eede verplicht zyn. Sulcx gedaen willen wy malcanderen met ſoo-  
goede redenen / vrendelicheyt ende billicheyt te ghemoet gaen / dat wy  
niet en connen twiſſfelen zijn Excellencie ſal contentement hebben / hare  
Maeſteyt ſal daer door beweght worden die breedhandelinghe af te  
ſnijden / ende God almachtich / die Godt der liefden ende eenicheyt / ſal  
onſen handel ghenadelick ſeghenen tot vertroostinghe ende verloffinge  
zynner bedroefder / ja op hoochſte bedroefder ghemeypnte. Anders doen-  
de verſtaen wy niet / dat de jonſte zynner Excellencie verloren / wy die  
jonſte van hare Maeſteyt behouden ſullen. Waer nae dan Godes  
rechtveerdighe ſtraffe / ouer die ondanchbare verwerpinghe zynner heer-  
lycker middelen / ontwiſſfelyck volghen moet. Den welcken wy bidden  
ſulcken quaet van ons ghenadelick af te keeren ende tot dien eynde.

Edele Eerntſette Hoochgheleerde vrome zeer voorſichtighe diſcrete  
gonſtighe goede Heeren ende Vrienden, v ende ons allen te  
verlichten met beter kenniſſe onſes eyghen vveluarens  
ende in meerder eenicheyt beueſtigen. Gheſchre-  
uen tot Vtrecht den XXIII. Octobris.  
Anno M. D. LXXEVII.



23.

opie vande Commissie die de Generale Staten deser Ne-  
derlandtscher vereenichde Provincien zyne Excellentie den  
eersten Februarij 1587. ghegheuen hebben.



**D**ie Staten Generael der vereenichde Ne-  
derlantsche Provincien. Allen den genen die desen  
sullen sien oft hoozen lesen/ Saluyt. Also die hooch-  
machtichste Coninginne van Engelande/ Branch  
rijk ende Brant/ na die jonste/ die sy alle tijt tot die  
Christelycke Religie ende Godsalicheyt is dragen  
de/ door onse bede beweegt zynde/ tot onse hulpe ge-  
nadelyck geaccordeert ende ghesonden heeft ettelyck Crijsch- volck so te  
doet als te Peerde vande Enghelsche natie/ tot bescherminghe van het  
ghemeyne Vaderlandt/ ende hanthoudinghe vande ware Christelycke  
Religie/ mitsgaders onse vrijheden/ gherechticheden ende Priuilegien/  
ende tot verdrijvinghe alles ghewalts ende onrechts/ ons nu veel Jaren  
herwaerts die Spaensche wreetheyt gheduerende aenghedaden/ en noch  
met meerder perikel is aenstaende vanden Spaengiaerden ende haren  
aenhangheren/ de welke onse vrijheden nastellende/ dit zwaer Oorloch  
teghen ons syn boerende/ ende ons Vaderlandt tot het wterste verderf  
ende onderganck soecken te brenghen. Ende alsoo dan haere Maes-  
teyt ouer dit voorschreuen Enghelsche Crijsch- Volck met de hooch-  
ste eere/ macht ende authoriteyt ghesteltende ghecommitteert heeft her-  
waertsouer den Doorzuchtighen Vorst/ Heere Robert Graue van  
Leicester/ Baron van Denbigh ende Raedt van hare Maesteyts se-  
creten Rade/ Ridder vander Orden des Jartiers die de Crijsch- sa-  
ken te Water ende te Lande na synen welgheballen ende tot nut ende  
welbaren der ghemeynen Landen versorgen/ verrichten ende beleyden  
soude/ de welke oock wt crachte en na inhouden der bevelen ende macht  
van hare Maest. ende by t' verdrach tusschen de selue hare Maest.  
ende onsen Ghelanten ouercommen/ opgherecht ende besloten hem ge-  
gheuen/ die verballene onse ghemeyne Landts saken wederom ten bes-  
ten soude oprechten/ ende na zyne voorsichticheyt ende groote erbarent-  
heyt tot verbetering der seluer/ heylsame remedien ghebruycken/ voorts  
ons ende alle onse saken/ als harer Maesteyts Stadthouder ende Lieu-  
tenant Generael beschermen/ helpen en bewaren soude/ sulcks dat ons niet  
aenghenamers/ ende onsen bedroefden ghemeynen Landts saken heyl-  
samers dan selue wederbare conde. Wy dese so groote ende sonderlinge  
hare



hare Maesteyts welbaden erwegghende / ende achterbolghende ha  
 Dordeel ende verkiefinge / daer beneffens versekeret zynde ende beproo  
 hebbende des voorsz Doopluchtichsten Graue zyne voorszichtrichz / dapper  
 heyt ende so in crijchs als Borgerlycke saken sonderlinge ervarent  
 heyt / en wtneemenden juer tot die Christelycke Religie / hebben met voot  
 gaende rijpe deliberatie om eē betere beleydinge onser saken aen te stelle  
 en te bevestigen den seluen Doopluchtichsten Graue van Leicester ges  
 stelt ende verclaert tot onsen Gouverneur Generael / en Oppersten Velt  
 Heer ouer allen ende iederen Provincien metten geassocieerden Steden /  
 Dorpen / Casteelen ende anderen plaetssen onder onsen ghebiet ende ver  
 bont begrepen / gheuende zynen Excellentie (bouen d' autoriteyt / die hy  
 van hare Maesteyt ontfanghen heeft / ende wy van nieuws bevestighen)  
 r' hoochste ghebiet / ende absolute opperste authoziteyt in Crijchsaken /  
 om d' Oorloch te Water ende te Lande na zynen welgheualen tot die  
 ghemeynen der Landen ende Steden oirbotr ende beschermmemide / ende  
 afbyuec der Opanden voorts in alles te doen / te versorgen en te versien /  
 wes eenen Crijchl-Quersten in zyn ampt eygent en toebehoort / willen  
 statuerende en bevelende / gelyc wy by desen willen / statueren en bevelē /  
 dat alle en ieder Quersten hare Lieutenanten ende allen andere hoofden  
 ende Capiteynen van Crijchl-volc te water en te lande / te boeten te peer

*Hier vrvordt* de / ooc alle gemeyne Crijchlieden / die tot noch toe onder ons te Water  
*syne Excell.* ofte Lande ghedient hebben / ofte namaels dienen mochten / zynen Ex  
*r' hoochste* cellentte onderdanich en gehoorlaem zyn / ende sich niet eede verplichten  
*ghebiedt en* den seluen gehoorlaemhiz / schuldige diensten en getrouwichz te leisten.  
*de Souueraine* macht in Crijchsaken gegeuen, sulcke noyt ennighen Gouverneur Generael by tyden  
 Keyfers Caroli gegeuen is gheerveest. In vvelcken ghestalte zyn Excellentie met egeene van dien te  
 ghelycken is. Vvas hem oock soo volcomen authoziteyt in Crijchsaken van noode, meer dan ennighs  
 voorige Gouverneurs, vvelcker credit op d' authoziteyt vanden Landisheer ghestelt vvas, die oock  
 niet van noode en hadden enige autoriteyt vanden Lande vvederom op te richten gelyck zyne  
 Excellentie volgens ons eygen versoeck, ende naer vrvvysen vanden Tractate van Enghelandt, daer toe  
 tot Gouverneur versocht ende gestelt is gerveest.

*Syne Excel.* Ghelpeck wy oock billich gheacht hebben ende willen / dat die selue  
 macht in po Doopluchtichste Graue / so veel het beleyt vande Politische en gemeyne  
 lische ende Borgerlyckelaken inden voorsz vereenichde Provincien en omliggende  
 Borgelycke geassocieerde plaetssen aengact / tselue recht ende ghelpecke macht hebben  
 saecken, als ende gebuycken sal / als de Generale Gouverneurs in voorszeden tyden  
 Gouverneur Generael, vrvort hier gematicht op alsulcken macht als die vorige Gouverneurs, besonder  
 onder Keyser Carolo vvettelick gehadt ende gebruyckt hebben. Sodanich onderscheyt tusschen die  
 Politische ende Crijchsmacht niet te vermengen, maer sonderling te behouden is als d' eenich son  
 dament om alle misverstanden te beslichten.

onder



ons dese Nederlāden / en merckelic ons den Keyser Carolo de Hier vvorē zjn Excell.  
 vijfde (voorbehoude die rechtē en priuilegiē der selue prouinciē) wederō volgēs den tra-  
 wettelick gehadt ende gebuyct hebben / insgelijc te moghen tate vā Engelāt meerder  
 jnnen / lichten / beleyden wtvoorden en executerē / doen jnnē macht gegenē int lichtē,  
 lichtē / beleyde wtvoorden en executerē alle cōtributiē die zyne beleyde executerē ēde be-  
 Excell. na de Declaringe en consenten vāden Prouinciē hier be- stede vā alle des Lāts cō-  
 vordēs toegestelt zyn en namaels toegestelt en gegenē sullē mo- tributien dā oyt te vorēs  
 gē wordē tot behoef vāde oorloge / gelijc dit in sekere verdragē / Gouverneur Generael  
 tusschē sijn Excell. en dē Statē der voorsz Prouinciē gemaect / onder dē Keyser Carolo.  
 en inde gemeyne en autenticque actē gestelt / ooc noch te makē.  
 en te stellē en wederlydēs t' onderteeckenē / breeder verclaert is Dese actē ende verdragē  
 oft noch Declaert sal wordē. Welcke alle en jeder wy willē dz die betreffē alleēlic t'stuc vā  
 selue cracht en vastichz hebben sullē / als ofse in dese jegēwoor- dē cōsentē ende cōtribu-  
 dige commissie van woort te woort ingestelt warē. Daerom tien : n. nochtās tot be-  
 beuelē wy allen Gouverneurs van Prouinciē / Querten / Co- snijdinge, maer tot bree-  
 lonellē / Ritmeesterē / Capiteynē en anderē Beuelhebberē ouer der verclaringe.  
 t' Crijchl- volck te peerdt / te voet en te water / ooc allen Crijchl-  
 lieden / Raden / Officieren / Tresorieren / Rentmeesteren / Bail-  
 jous / Schoutē / Maerschalckē / Oostē / Grietmānen / Magi-  
 stratē / Edelē / Vassallē / Borgerē en anderē ingesetenē en onder  
 danen der voorsz Prouinciē en geassocieerde stedē vā wat qua-  
 litept ofte cōditie die zyn / dz zyn dē voorsz. doozlichtichstē Graue  
 voorsz den oppersten Velt-heer / en Gouverneur generael deser  
 Prouinciē en geassocieerde stedē erkennē / eere en respecterē / en  
 hē in alles ghebeurlycke eerbiedinghe / getrouwichz en gehoor-  
 saemhiz bewijzen en leyken / en zynen bevelē so in crijchs als po-  
 litische sake gehoorzamiē en nacomē sonder eenige tegēspreekin-  
 ge ofte wepgeringe. N. tegenstaen allen anderē toelatingē de-  
 creten en bevelen van ons ofte dooz onse autozicept hier bebo-  
 rens wtgheghaen. Ende op dat dit alles voorsz des te halter  
 lyne cracht en effect becomē mach / sal r' selue te wederlydēs by  
 zynen Excell. en onsen eedt bevesticht worden / alletijt voorbe-  
 houdē die getrouwichz en homagie die zyn Excel. de Conin-  
 ginnē vā Engelāt schuldich is. In oycōt en tot getuychenis  
 vā alles en iedes vā dese / hebbē wy dese jegēwoordge m. z onsen  
 Regel bevolē te bevestigē en dooz onsen gemeenē en gezwozē  
 Secretarium te onderteeckenē. Gedaen in Grauenhage dē  
 eerstē February A. n. 1586. Op die pliche was geschreue: De  
 bevel der Staten generael voorsz onderteeckēt: C. Aertssen.  
 tegēstaēde : so vriet vry dz alle sulcke limitatiē ēde restrictē daer m. z. gederogeert ende vrechgenomē  
 zjn.

Extracten



Extracten vuten Tractate tusschen hare Maieft. ende den  
Nederlandtsche vereenichde Provincien besloten den x, Augustij  
An. 1585. naden Stijle van Enghelande

Dese autori-  
teyt (vvelc-  
ke noyt Gou-  
verneur ge-  
nerael by tij  
sake tegens den  
Keyfers



**D**e boorsepde Gouverneur Generael mettf Rade van State  
sal zyn autoriteyt gebruycken om te versien teghens de mis-  
bruyck mit stuck bandē contributien ende jinninge der seluer:  
om te beschijden donnodich ghetal vanden Officiers: Ende  
om de penningen te beheeren ten meesten voordeel vanden ghemeyne  
nerael by tij sake tegens den Vyanden so te Water als te Lande.

Caroli gehadt heeft ouer die goetvullige consenten vanden Landen) is hem nu meer als doen tertijds  
van noode gerveest om dat vry rechtevoort niet vut bedē gelyck Keyser Carolo, maer vut noot ende tot  
onse eygen bescermenisse tegens dē eysgenaē vanden seluen Keyser onder t'beleyt vande voorsz Gouver-  
neur generael onses vtersten vermogens contribueren moete. Daerom hy die misbruycken ende gebre-  
ken daer in vallende, so vvel den contribuanten als den officieren aengaende te beterē heeft: als middelē  
sonder dē vvelcke die Souueraine macht ouer d'Oorloochsaken (in zyn geheel Gouvernement) onnut  
ende crachteloos vvesen soude. Staende t'syner vrye dispositie die penningen daer af comende na zyn-  
nen vvelgevallen ten meesten oorbaer tegens den Vyanden so vvel te water als te lande vut te geuen:  
vraer in dan niemant hem andere Vvetten conditien noch maet te stellen heeft.

**Hare Maieft. of de Gouverneur generael van haren t'wegen/metten**  
**Rade van State/sal verhef op de verrichtinge vande gemeyne autoriteyt**  
sonder au-  
toriteyt syn  
restitutie en  
hantoudinge  
vande Crijchs  
discipline. Beyde  
welcke rech-  
tevoort seer  
vermindert  
zijn/wt oor-  
sake vande  
euenghelpe  
macht van  
den Gouver-  
neurs/ ende  
confusie van  
Rade.  
ende lieden

te vergheeft. vvelcke autoriteyt (soo alle dē vverelt bekent) groote verminderinghe, schade ende  
afbruck gheleden hadde, eensteels deur de menichte van Raden, Generale particuliere, groots  
ende cleijne, eensteels oock ouermits die Gouverneurs, elck van zyne Prouincie (als ieder int  
zyne die Souueraine regeringe aengenomen hebbende) d'een dander niet en vvilde toegeuen, maer  
sonder respect van hoogher ouerichēy ghelijcke macht ghebruyken: Om vraer in te versien die Gou-  
verneur Generael als haer ouerhoofd, een opper-autoriteyt aennemen ende int vverck leggen moete.  
Gelijck oock inde Crijchs-discipline. Beyde vvelcke stucken inde commissie van zyn Excell. vvel vut-  
ghedruct ende besproken zyn, maer hoe ghehouden gheuen vry te bedencken daer nieuue com-  
missie verleent, Volck van Oorloge afgedaēt, eeden verandert, patenten gegeuen, Garnisoenen ge-  
vreyghert, Iusticie ende executie ouer Crijchs-officiēren, onder hun niet resorterende, (oock zyn  
Excell. onaengesien) ghedaen: ende voorts in particuliere ende Generale vergaderinghen van Raden  
saken



saeken verhandelt ende ghetraecteert zyn, die welcke den Gouverneur Generael ende  
zynen Raedt van State, volgens dit artikel, alleen zyn competerende. Hebben vry daer  
beneffens hier noch gade te slaen met hoe cleynen fundament vry onse saken mette saken  
des Keyfers Caroli vergelycken, ende d'autoriteyt van onse tegenwoordigen generalen  
Gouverneur na de autoriteyt vanden Lieutenants generael onder den Keyser Carolo regu-  
leren willen.

**D**e Wespzaeck bande zwaaricheden die sullen mogen ouercomen tussche Hier na be-  
den Provincien ofte Steden / die niet en sullen kunnen wechghenomen hooren vry  
worden by Ordinarie Justicie / Sal ghestelt worden aen hare ons allente  
**Maesteyt of aen haeren Gouverneur Generael om** reguleren  
**daer op gheaduiseert ende ordie ghestelt te** om onser  
**worden metten booschreuen** swarichey-  
**Rade van State inde** den die vry  
**Ghebnieerde** onder mal-  
**Provincien** canderen

hebben, een kort ende goet eynde te maken. Ende of vry soo gheluckich vraren dat vry ghe-  
lycker handt eens daer toe gheraken conden.

**D 2**

**riendelycke**



Vriendelycke vermaninghe, aende Staten Magistraten  
ende goede gemeynten der Nederlandtscher vereenichde Provin-  
cien, tot een besluyt vande vorighe brieuen ende  
Missiuen dienende.



**D**ie vryheyt van schryfthout rechteboort weynich  
maten / waer deur t Landt des te meer in twisten  
ende partyschappen verwoortelt / oorsaken dat wy  
van onser zynen ghenoch besluten hebben na desen  
niet meer te schryuen / hoe groote redenen ons oock  
daer toe mochten ghegeuen worden. Dit teghen  
woordich hebben wy nootwendich bebonden: **N**z  
so seer t onser ontschult / ende tot verclaringe onses  
oprechten gemoets (hoe wel den geheelen Landen veel daer aen gelegen  
dat zy van onse oprechticheyt mogen verlekert zyn) als om dat alle vzo-  
me liefhebbers des gemeyne welstants en eenichepts grondelyc mocht-  
ten berecht zyn van alle ghelegentheyt ende vande oorsaken der teghen-  
woordiger misuerstanden. Die welcke zy bebinden sullen daer wt ghe-  
spnoten dat eenige onder t derel der priuilegien en vryheypden / behouden  
willen t gene zy / deurende hares Maest. secours volgens den tractate  
van Engelant ende luyt zynner Excell. commissie / hebben ouergegeuen:  
Oock hebben behooren ouer te geuen / soudent zy geholpen worden ende  
van hare Maesthepts hulpe goede vruchten sien.

**D**e Algemeyne experientie (der onwysen Meesterste) leert ons datelyck  
ende met onse jammerlycke schade ende schande / hoe weynich profijts  
die selue hare Maest. hulpe ons ghedaen heeft om dat die macht ende  
autoriteyt zyn Excell. van aenbegin gegheuen / coets daer na in twijffel  
ende dispute ghebrocht is. Daer ouer oock alle zynner Excell. acten ende  
handelinghen zyn ghecontroleert worden / te samen oock met die min-  
ste ghebreken ende onvolmaectheypden vande Engelse natie / recht of zy  
gheen Menschen en waren / oock in een vrent Landt (besonder deur die  
spraken onkennisse) niet feelen en mochten / ende in ons niet ontallpke  
meerdere fauten bebonden wordē. Daer wy nochtans belijden moetē:  
Iffer opt Godevruchtich / goedadich / vriendelyck / oprecht / vroom / vlie-  
tich / grootmoedich / Voest / Prince / oft Gouverneur inde Landen ghe-  
weest / dat zyn Excell. boorwaer wel een van dien (op dat wy niet meer  
en segghen) behoort erkent te worden.

Het bejammert ende verdziet ons bouen maten / datmen sich behelpen  
wil mette ghesaltenisse vande Gouverneurs onder den Keyser Carolo /  
ende



ende mette autoriteyt diemē in eenighe Probit nelen zedert de Pacificatie  
van Gent gebuyckte heeft. Niet alleen om dat ons dunct dat dese saken  
anders byden tractate van Enghelandt ende byde commissie van zyn  
Excell. besproken zyn/ dat oock zyn Excell. deur sulcken autoriteyt onse  
vervallen autoriteyt wederoprechten moeste. Maer besonder om dat wy  
van zynen c'wegghen niet te vreesen hebben dat zyn Gouvernement onse  
vrijheyden ende priuilegien c'minste preiudicie sal toebrenghen connen.  
want hy en heeft in dese Landen geenen ouer-Heer / gelyck die Gouver-  
neurs onder den Keyser Carolo / tot wiens profijt of voordeel hy sulcx  
soude willen of connen doen. d'Welc nochtans d'eenige oorlake is van  
de jalousien die ghemeynlyck vallen tusschen Heeren ende gepriuilegi-  
eerde onderdanen / en waer ouer die Staten als toelienders hare beroe-  
pinghe hebben. Oock en begeert hy onser Landen Heerschappij niet/  
noch voor hem / noch voor jemants anders: Ende isser opt vroom Godt-  
burchtich Prins op aerden geweest / wiens woorden men behoorden ge-  
loof te geuen / so houden wy ons versekerd / niet alleen wt zyne woorden/  
maer veel meer wt die oprechticheyt zynes Voetstelpcken ghemoets / dat  
hy allen zyne handelinge is dirigerende tot onsen welstant ende verlos-  
singhe / gelyck hy daer af voor Godt / hare Maiest. ende alle vrome onpar-  
tydighe soude willen verantwoorden. Waer toe dan so veelle spels ende  
moetsels onser vrijheyden ende priuilegien haluen? dat wy daerom niet  
alleen die seluen / maer oock het gheheele Lant int perikel brengen soude  
deen metten anderen te verliesen? Want de wyl wy daer niet becom-  
mert zyn / geuen wy den Hertoge van Parma tijts meer als genoch: om  
den Hertoge van Guise tegens onses geloofs genoten hulp ende bystāt  
te doen: oock alles te practiseren ende te weghe te brenghen tot bene-  
minge onser Zee-baert: Ende wy verbynden allen Voeten ende Po-  
tentaten onser saken meer sich te bemopen.

Onse eenige sorge is van aenbegin geweest / dat hare Maiest. deur on-  
se wederweerdicheyt verkout zynde (wy en seggen niet verbittert) mijn  
Heere den Graue van Leicester wederroepen soude: Waer wt dan niet  
anders volge conde dan dat zy onse saken soude willen verlaten / oft: om  
de onnossele ghemeynte: deur eenen brede metten Coninck van Spaen-  
gien opt doenlyckste sien te beslichten. Wat trouwer vermaninge wy  
om sulcx te verhoeden hebben voorghelwent / zoo en heeftmen toch ons  
goet voornemen niet anders dan ten archsten begeert te dypden / sonder  
onse waerschouwinge gheloeue toe te stellen. Nu sietmen nochtans dz  
d'een ende dander waerachtich is: Want hare Maiest. wt oorlake van  
menigherhande onweerdicheyden niet alleen zyne Excell. wederroepen  
heest



heeft / maer oock begeert dat men op de deputatie totten bredelhandels  
solueren soude. In welke gelegentheit wy niet anders en conne noc  
en vermoghen dan die gansche gemeynthe hare regeerders en Magistra  
ten daer toe te verwecken datse eenes ghemoets ghelpekerhant hier na  
trachten willen / hare Maest. ende zyne Excell. ouer den tractate van  
Enghelant ende die bezwozen commissie gelyck te doen / ende in plaetse  
van onse schuldige danckbaerheyt / een minsten ons woort ende gelooue  
te houden. Tot welcken eynde die selue commissie met zekere articulen  
wten boorz tractate genomen hier by geboecht is / op dat een jeder boorz  
taen werte waer aen die eere ende behoudenisse: die schande ende bederf  
fenisse vanden Landen ghelegghen yn / ende niemant sich beclaghe dat hy  
deur onwetenheyt ende onkenisse van saken verlozen gae.

Geuende hier met eenen jederen te bekennen van wat geboelen sulcke  
lyden wesen moeten die ons om geen ander oorlake haten ende opt bit  
terste natrachten dan dat wy inden tractate van Enghelant / in zynen  
Excell. commissie / in ons gegeuen woort ghelooft ende eedt gheen veran  
deringer restrictie noch interpretatie lyde conne. Iamen soude geerne de  
armen een boudighen wijs maken dat onser ennige naden Spaenschen  
handel waren trachtende / om dese Landen in sulcken staet als Brabant  
ende Vlaenderen te brengen / hoe wel nochtans wy ter werelt niet in  
handen nemen / waer in die Wyandt dienst ghenueghen oft behaghen  
soude moghen binden.

Wordt hy gheholpen met Proviande / Munitie / oft eenighe andere  
middelen / ja oock tot zyne schiprustinghe dienende / t'is ons van herten  
leet / ende by ons noyt toeghelaten:

Mer partijschap inde Landen om die besnijdinghe vande autoriteyt  
zynen Excell. (d'welc t' liefsten is dat de Wyant hoozen ende t' meest dat  
hy wenschen mach) wy en sparen arbeyt noch moeyten / beden noch re  
den sulcx te helpen verrichten / ende en hebben zyne autoriteyt noyt  
in twiffel noch dispute gebracht:

Mer ondancbaerheyt die hare Maest. in onse hulpe verflauwe doet  
(d'welck de Hertoge van Parma so haest heeft begonnen te practiseren  
als die hulpe in Engelandt is besloten worden) wy zyn die gene die sulcx  
aldermeest beschreyen / hopende daer toe noyt die minste oorlake gegene  
te hebben / en immers of wy ons niet so blietich daer in ghequeten hadden /  
bereyt zynde ons te beteren:

Dat zyn Excell. nu verrect (waer toe die Wyant t' vier / na zyn vermen  
gen / van langer hant gestoocht heeft) so seer als eenighe daer na gehaect  
hebben en daer niet verblijt zyn / so seer hebben wy t' selue geweert / en be  
proeue ons opt hoogste dz onse sake tot so jamerlyc vlooy gecome zyn.  
In



In alle welcke stucken en meer andere daer in die byanden haren lust  
de welbehagen sien/ de Hertoge van Parma sich onser int minste niet  
e bedancken heeft/ aenghesien by ons in deser egeene jertwes bevonden  
sal worden nazynen sin/ wensch/ oft wil gedaen te zyn.

Wat meynen zy dat wy onse byzhepde ende privilegien niet so gerne  
louden behouden/ ofte liever/ om soust/ verloren sien als die andere Pro-  
vincien? Om dat wy se begeeren te behouden/ daer om ist dat wy d' au-  
toriteyt van zyn Excell. noyt in twijffel gestelt noch in disputē gebruche  
en hebben. Wy spiegelen ons aen die machtichste natien en Republike  
die opt op aerden gheweest zyn. Want hoe wel onder den volcken van  
Roome anders discipline/ macht/ ghehoorlaemheyt en Crijchs-middelē  
waren (waer by dis onse in gheenderley wyse/ ja niet int minste te ghelpe-  
ken zyn) als zy nochtans haer seluen inden meesten last teghens hare  
Byanden bevonden hebben/ so is haer wterste toevlucht geweest tot het  
eenich middel (waer deur sy dickwerue behouden zyn) van een extraor-  
dinaire autoriteyt. Mits wtte voorneemste treffelykste Crijchs hoofde  
hiesende eenen Dictatozem/ dat is een opperhoofd/ de welken zy dueren  
zyn Gouvernement sonder ennich teghenslegghen/ noch van byzheden/  
noch van privilegien/ ghehoorlaemen moesten/ die so wel ouer d' ordinairē  
regeerders vā Roome/ dat is ouer die Borgemeesters en Raet/ als ouer  
die gansche gemeynthe (hoe wel nochtas die Souverainiteyt/ hunliede  
was competerende) volcomelpe te gebieden hadde/ welke ghehoorlaem-  
heyt (so wy gelegt hebben) het eenich en wterste middel gheweest is/ hare  
Staet te behoude/ wanneer hun gelt noch Crijchs volc noch ooc thelepe  
van haren ordinairische hoofden/ niet meer en heeft connen noch mogen  
helpen.

Wy ter contrarien recht oft wy sochten verlozen te gaen ende weder-  
te vallen inde ongenadige genade van die wy verlaecht hebbe: Als wy  
twijst inden meesten noot zyn/ ons niet alleen Gelt ende Volck ontbe-  
kede/ maer noch veel meer respect ende ghehoorlaemheyt/ voltwijst ende  
partischappē zyn/ deene Stadt tegens d' andere/ deē Lant tegens d' andere/  
zulcx dat onses geenē raet noch remedie op aerden is/ anders dan de ge-  
hoorlaemheyt die wy geloof en geswozen hebben onder assulcken vol-  
comen autoriteyt als zyn Excell. door ons eygen plicht voor Godt en  
den Menschen is competerende: So en dencken practiseren beborderen  
wy anders niet dan subtilē bonde om zyn autoriteyt niet seltsame glo-  
sen ende interpretatien te besnijden.

It is dan also dat dese onse minnelijcke ende byzandelijcke vermanin-  
ge/ gheboecht met t' onghewyns de aanbiedinghe sgeens wy tot verrich-  
tinghe der verloopen saken in goede eenicheyt/ ja met lijf ende bloet ver-  
meughen



W. 1587/92:1

meughen sullen / sodanighe bruchten doet als tot onser behoudentisse ba-  
 noode / willen wy Godt Almachtych / die Staten ende regeerders van  
 Provincien ende Steden / met demoedicheyt ende bliscchap opt hooch-  
 ste bedancken. Ist oock alles te vergeefs / so moeten wy die sake Godt  
 Almachtych ende den tijt bevelen / ende wyders in aller stilicheyt met  
 goede couversicht (sonder ons van onsen trouwen Bont ghenoten en-  
 nichsins te schepden) verwachten wes Godt Almachtych ons toesejn-  
 den wil: Over ons draghende dit waerachtich openbaer getuyche-  
 nisse / dat het aen ons niet en ghebreect: Maer dat wy alles  
 versocht / ghedaen / aengheboden / vermaent / ontdeckt /  
 gheprotesteert ende ghebeden hebben / dat ons  
 eenichsins doenlyck ende betamelijck  
 (:::) gheweest is. (:::)



TOT DRECHT

By Jan Corneliszoon Ordinaris ghesworen drucker van  
 zijn Excell. ende mijn Heeren Staten Stichtes van Drecht  
 woonende inden Enghel byde Hieronymus Scho-  
 le / Ant Jaer M. D. LXXXII.



